



**"2019 Aşık Veysel
Anma Yılı"na Renkli Açılış**

Торжественное открытие Года Ашуга Вейселя

**HAREZM TİYATROSU
21. ADANA TİYATRO FESTİVALİ'NDE**

Хорезмский музыкальный театр драмы
принял участие в XXI Международном
Адалинском театральном фестивале



TÜRKSOY

ULUSLARARASI TÜRK KÜLTÜRÜ TEŞKİLATI TÜRK DÜNYASI KÜLTÜR VE SANAT DERGİSİ
ЖУРНАЛ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ТЮРКСКОЙ КУЛЬТУРЫ ОБ ИСКУССТВЕ И КУЛЬТУРЕ ТЮРКСКОГО МИРА



2019 • SAYI 58
2019 • HOMEР 58



Oş-2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti

Ош – культурная столица
тюркского мира-2019



**TÜRKSOY'UN,
Doğu'nun Müzik
Efsaneleri Konserleri**
RUSYA'DA

ТЮРКСОЙ организовала и провела в России концерт
«Музыкальные легенды Востока»

**21. TÜRKSOY
RESSAMLAR
BULUŞMASI OŞ'TA**

В культурной столице Тюркского мира городе
Ош открылась выставка художников Тюркского мира

**BU SAYIDA
BİTOM HOMEPE**



- TÜRKSOY Nevruz Etkinlikleri
- TÜRKSOY Ressamlar Buluşmaları
- TÜRKSOY Fotoğrafçılar Buluşmaları
- TÜRKSOY Opera Günleri
- TÜRKSOY Basın Ödülleri

TÜRKSOY GELENEKSEL ETKİNLİKLERİ İLE TÜRK DÜNYASI KÜLTÜR VE SANATINI GENİŞ KİTLELERE ULAŞTIRIYOR



TÜRKSOY

ULUSLARARASI TÜRK KÜLTÜRÜ TEŞKİLATI
INTERNATIONAL ORGANIZATION OF TURKIC CULTURE

www.turksoy.org

- Празднование Навруза
- Пленэр художников ТЮРКСОЙ
- Творческая встреча фотохудожников ТЮРКСОЙ
- Оперный фестиваль ТЮРКСОЙ
- Премии ТЮРКСОЙ в области СМИ

ТРАДИЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ТЮРКСОЙ – МОСТЫ КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВА ТЮРКСКОГО МИРА



Ferit Recai Ertuğrul Caddesi No: 8
Çankaya / Ankara

- 6 KISA KISA**
КОРОТКО
- 14 OŞ-2019 TÜRK DÜNYASI KÜLTÜR BAŞKENTİ MUHTEŞEM TÖRENLE AÇILDI**
ГРАНДИОЗНОЕ ОТКРЫТИЕ ГОДА «ОШ – КУЛЬТУРНАЯ СТОЛИЦА ТЮРКСКОГО МИРА-2019»
- 30 “2019 AŞIK VEYSEL ANMA YILI”NA RENKLİ AÇILIŞ**
ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ГОДА АШУГА ВЕЙСЕЛЯ
- 36 İMADEDDİN NESİMİ KIRGIZİSTAN'DA ANILDI**
В КЫРГЫЗСТАНЕ СОСТОЯЛИСЬ КОНФЕРЕНЦИИ ПАМЯТИ ИМАДЕДДИНА НЕСИМИ
- 39 İMADEDDİN NESİMİ KKTC'DE ANILDI**
В ТРСК СОСТОЯЛСЯ ПРАЗДНОВАНИЕ 650-ЛЕТИЯ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ВЕЛИКОГО АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ПОЭТА АМАМЕДДИНА НЕСИМИ
- 42 TÜRK DÜNYASI ŞAİRLER BULUŞMASI KÜLTÜR BAŞKENTİ OŞ'TA**
В КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЕ ТЮРКСКОГО МИРА ГОРОДЕ ОШ ПРОШЛА ВСТРЕЧА ТЮРКСКИХ ПОЭТОВ
- 46 HAREZM TİYATROSU 21. ADANA TİYATRO FESTİVALİ'NDE**
ХОРЕЗМСКИЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТР ДРАМЫ ПРИНЯЛ УЧАСТИЕ В ХХІ МЕЖДУНАРОДНОМ АДАНИНСКОМ ТЕАТРАЛЬНОМ ФЕСТИВАЛЕ
- 50 TÜRKSOY'UN, DOĞU'NUN MÜZİK EFSANELERİ KONSERLERİ RUSYA'DA**
ТЮРКСОЙ ОРГАНИЗОВАЛА И ПРОВЕЛА В РОССИИ КОНЦЕРТ «МУЗЫКАЛЬНЫЕ ЛЕГЕНДЫ ВОСТОКА»
- 54 21. TÜRKSOY RESSAMLAR BULUŞMASI OŞ'TA**
В КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЕ ТЮРКСКОГО МИРА ГОРОДЕ ОШ ОТКРЫЛАСЬ ВЫСТАВКА ХУДОЖНИКОВ ТЮРКСКОГО МИРА
- 58 TÜRK DÜNYASI GELENEKSEL MÜZİK FESTİVALİ KAZAKİSTAN'DA**
В КАЗАХСТАНЕ СОСТОЯЛСЯ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ТЮРКСКОГО МИРА
- 60 TÜRKSOY OPERA YILDIZLARI KONSERLERİ BALKANLARDA**
КОНЦЕРТЫ «ЗВЕЗДЫ ОПЕРНОГО ИСКУССТВА ТЮРКСОЙ» ВПЕРВЫЕ СОСТОЯЛИСЬ НА БАЛКАНАХ
- 62 İNGİLİZCE ÖZET**
ABSTRACT
РЕЗЮМЕ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

İÇİNDEKİLER

Содержание / Contents



Editörden

от редактора

Sevgili okurlar,

Altaylardan Balkanlara uzanan Türk coğrafyasının zengin kültürünü yaşatmak amacıyla kültürel diplomasi faaliyetlerini yılmadan sürdüren Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı'nın çalışmalarını geniş kitlelere ulaştıran TÜRKSOY dergisinin 58. sayısıyla yeniden huzurlarınızda olmanın mutluluğu içerisindeyiz.

Kuruluşumuzun faaliyetlerinin duyurulması için yapılan iş birliklerini daha da ileri düzeye taşımaya yönelik TÜRKSOY ve Türkiye Radyo ve Televizyon Kurumu (TRT) arasında iş birliği protokolünün imzalanması, Türk Dünyası gençlerine yönelik düzenlediği etkileşim zirvesi, Besteciler Buluşması gibi bu yayın döneminde öne çıkan haberlerimizi dergimizin Kısa Kısa bölümünde bulabilirsiniz.

TÜRKSOY'un 2012 yılında başlattığı "Türk Dünyası Kültür Başkenti" bayrağı bu yıl kardeş Kırgızistan semalarında dalgalanıyor. TÜRKSOY Daimi Konseyi 36. Dönem Toplantısı kararları doğrultusunda 2019 yılı Türk Dünyası Kültür Başkenti ilan edilen Oş'ta, Kırgızistan Cumhurbaşkanı Sooronbay Ceenbekov'un da katılımıyla muhteşem bir açılışa imza attık. Bu sayımızda, atalarımızdan armağan kalan kültürümüze sahip çıkarak günümüze kadar yaşatan Kırgız halkının, sergiledikleri bir birinden renkli gösterilerle damga vurduğu ve Türk Dünyası sanatçılarının geniş katılımıyla görsel bir şölene dönüşen Kültür Başkenti Açılış Töreni'ni sizlerle paylaşmaktan gurur duyuyoruz.

Türk Dünyası Kültür Başkenti etkinlikleri çerçevesinde Oş'ta düzenlenen, Türk Dünyası kültür - sanatının 2018 yılında dünya genelinde duyulması için çalışma yapan basın mensupları ve kalem ustalarının onurlandırıldığı "TÜRKSOY Basın Ödülleri Töreni", TÜRKSOY'a üye ülke UNESCO Milli

Дорогие читатели!

Мы рады приветствовать Вас на страницах свежего номера журнала ТЮРКСОЙ, который освещает деятельность Международной организации тюркской культуры в области культурной дипломатии с целью популяризации богатого культурного наследия тюркской географии, протянувшейся от Алтая до Балканов.

В данном выпуске журнала Вы найдете информацию о заключении протокола о сотрудничестве между ТЮРКСОЙ и Турецкой гостелерадиокорпорацией, о проведении саммита по взаимодействию с молодежью Тюркского мира, о состоявшейся Встрече композиторов ТЮРКСОЙ и многих других событиях за прошедший период.

В 2012 году ТЮРКСОЙ инициировал присуждение тюркским городам высокого статуса «Культурная столица Тюркского мира», флаг которого в текущем году гордо развевается в небе над древним кыргызским городом Ош. Грандиозное открытие Года «Ош – культурная столица Тюркского мира-2019» прошла с участием президента Кыргызской Республики Сооронбая Жеенбекова и ведущих артистов из разных тюркских народов. В этом выпуске журнала вы сможете прочитать информацию о богатой культуре и древних традициях кыргызов.

Культурная столица Тюркского мира в этом году принимала церемонию вручения Международной премии ТЮРКСОЙ в области СМИ определенным по итогам годовой деятельности предыдущего периода наилучшим представителям тюркского медиа-пространства. Страницы нашего журнала также содержат информацию об очередном совещании национальных комиссий по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ и Международном хореографическом конкурсе ТЮРКСОЙ.

Komisyonlarını buluşturan toplantı ve Türk coğrafyasının oyun sanatını tüm renkleriyle sanatseverlerle buluşturan "TÜRKSOY Uluslararası Dans Yarışması"na ilişkin bilgileri de bu sayımızda edinebilirsiniz.

"Oş - 2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti" etkinlikleri kapsamında yıl boyu devam eden ve Türk coğrafyasının kültür ve sanat insanlarını bir araya getiren etkinliklerimizden, Türk Dünyası usta ressamlarının Kırgızistan'ın güzelliklerini tuvale yansıttıkları "TÜRKSOY Ressamlar Buluşması" ve şairlerinin yeni şiirlerini seslendirdikleri "Şairler Buluşması"nı 58. sayımızda sizler için derledik.

TÜRKSOY'un, Türk Dünyası'nın görkemli evlatlarını unutturmamak, genç nesillere tanıtmak amacıyla ilan ettiği "Anma Yılları" kapsamında düzenlediğimiz etkinlikler, sahip olduğumuz zengin kültürel mirasın birer yansıması olarak bizleri gururlandırmaktadır. Bu sayımızda, doğumunun 125. yıldönümü vesilesiyle ilan ettiğimiz "2019 Âşık Veysel Şatıroğlu Anma Yılı" çerçevesindeki açılış törenimizi ve yine, doğumunun 650. yılı vesilesiyle ilan ettiğimiz "2019 İmadeddin Nesimi Anma Yılı" kapsamında KKTC ve Kırgızistan'da düzenlediğimiz etkinlikleri ilgiyle takip edeceğinizi umut ediyoruz.

TÜRKSOY Türk kültürünün yaygınlaştırılması ve tanıtılması faaliyetlerine Türk coğrafyasının da sınırlarını aşarak devam etmektedir. Dergimizin 58. sayısında Rusya'nın St. Petersburg kentinde düzenlediğimiz ve Türk Dünyası ünlü bestecilerinin eserlerinin icra edildiği "Doğu'nun Müzik Efsaneleri" konserlerini ve Balkanlarda ilk defa sahne alan "TÜRKSOY Opera Yıldızları" konserlerini siz değerli okurlarımız dikkatine sunuyoruz.

TÜRKSOY çalışmalarına katılımını her geçen gün artıran üye ülkemiz Özbekistan'ın tiyatro alanındaki güçlü temsilcilerinden Harezmi Müzikal Dram Tiyatrosu'nun Adana Tiyatro Festivali'ne katılımı, Kazakistan'da düzenlenen "Uluslararası Türk Dünyası Müzik Festivali" gibi Türk coğrafyasının kültürel hayatına renk katan daha nice etkinliği ele aldığımız bu sayımızı ilgiyle okuyacağınızı umuyoruz.

TÜRKSOY'un güncel faaliyetlerine ilişkin haberlerine www.turksoy.org adresinden de ulaşabileceğinizi hatırlatarak, keyifli okumalar dileklerimizle, bir sonraki sayımızda buluşuncaya kadar hoşçakalın.

Мы также расскажем о ежегодной встрече художников тюркских стран и традиционной встрече поэтов Тюркского мира, которые в этом году состоялись в городе Ош.

В целях увековечивания имен выдающихся личностей культуры и искусства тюркских народов ТЮРКСОЙ начал традицию присваивания годам имен великих сынов Тюркского мира. В рамках данной традиции в этом году ТЮРКСОЙ объявила «Год Ашуга Вейселя» в честь его 125-летия и «Год Имадеддина Несими», в честь его 650-летия. В связи с этим в течение года в разных престижных культурных центрах мира состоялись многочисленные мероприятия, о которых вы сможете узнать в этом номере журнала.

В своей деятельности по популяризации тюркской культуры и искусства ТЮРКСОЙ не ограничивается лишь Тюркским миром. Так, в 58 номере журнала «ТЮРКСОЙ» мы рассказали нашим дорогим читателям о надолго запоминающемся концерте «Музыкальные легенды Востока», который покориł сердца любителей искусства в Санкт-Петербурге высокопрофессиональным исполнением произведений тюркских композиторов, а также о серии концертов «Звезды оперного искусства ТЮРКСОЙ», состоявшихся в странах Балканского полуострова.

Мы также надеемся, что для Вас будет интересным прочитать об участии одного из сильнейших театральных коллективов Хорезмского музыкально-драматического театра в престижном Международном театральном фестивале им. Сабанджы. Наряду с этим в данном номере размещена информация о известном в Евразии Международной музыкальном фестивале Тюркского мира, прошедшего в Казахстане, а также многих других интересных культурных и творческих событиях, в которых в той или иной форме принимала участие Международная организация тюркской культуры (ТЮРКСОЙ).

Напоминаем, что с текущей деятельностью ТЮРКСОЙ можно ознакомиться на сайте www.turksoy.org, и желаем Вам приятного чтения.

До встречи в следующем номере нашего журнала!



TÜRKSOY ile TRT Arasında İşbirliği Protokolü İmzalandı

ТЮРКСОЙ и ТРТ заключили Протокол о сотрудничестве

Altaylardan Balkanlara geniş coğrafyada yaşayan Türk halklarının ecdat yadigarı gelenek, görenek, kültür, sanat, edebiyat ve diğer kültürel zenginliklerini korumak, geliştirmek, yaygınlaştırmak, gelecek nesillere aktarmak ve dünyaya tanıtmak amacıyla çeyrek asırdır çalışmalarını sürdüren TÜRKSOY ile kurulduğu 1964 yılından bu yana sağladığı bir birinden zengin içerikli haber ve programlarla Türkiye ve dünyanın çeşitli ülkelerine yayın yapan, TÜRKSOY'un çalışma ve faaliyetlerinin geniş kitlelere aktarılmasında değerli katkı sağlayan TRT arasındaki işbirliği, imzalanan protokolle bir üst seviyeye taşınarak kurumsallaştırıldı.

TRT Genel Müdürlüğü binasında düzenlenen törende, TÜRKSOY ve TRT AVAZ Koordinatörlüğü arasındaki işbirliği protokolüne, TRT Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdürü İbrahim Eren ile TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov imza attı.

İmza töreninde konuşan İbrahim Eren, TÜRKSOY'un TRT Avaz'a olan desteği için teşekkür ederek, bundan sonraki süreçte de her iki kurumun yapacağı faaliyetlerde işbirliğinin devam edeceğini ve TÜRKSOY'un çalışmalarını TRT olarak destekleyeceklerini vurguladı.

TÜRKSOY üyesi ülkeler sanatçıları, edebiyatçıları, bilim ve kültür insanları adına TRT'ye teşekkürlerini ileten Düsen Kaseinov, bugün imzalan protokolle iki kurum arasındaki işbirliğinin daha üst düzeye taşınacağını ve başarılı çalışmaların sürdürüleceğini kaydetti.

İmza töreninin ardından İbrahim Eren, Düsen Kaseinov'a TRT'nin popüler "Diriliş Ertuğrul" dizisinde kullanılan aksesuarlardan oluşan hediye takımını, Kaseinov ise Eren'e dünyaca ünlü Kırgız yazar Cengiz Aytmatov'un 90. doğum yıldönümü vesilesiyle TÜRKSOY tarafından hazırlanan "Cengiz Aytmatov'u Okumak" isimli sanat albümünü takdim etti.

TYÜRKSOY и Турецкая гостелерадиокомпания (ТРТ) подписали Протокол о взаимном сотрудничестве.

Данный документ, безусловно, выведет на качественно новый этап отношения между ТРТ, созданной в 1964 году и оперативно освещающей мероприятия ТЮРКСОЙ на весь Тюркский мир, и Международной организацией, ведущей свою деятельность, направленную на сохранение и популяризацию тюркской культуры и искусства, и закрепит их на институциональном уровне.

Во время данной церемонии, состоявшейся в здании Генеральной дирекции ТРТ, Протокол о

сотрудничестве между ТЮРКСОЙ и ТВ каналом ТРТ Аваз подписали генеральный секретарь ТЮРКСОЙ, Дюсен Касеинов и генеральный директор ТРТ Ибрагим Эрен.

На церемонии подписания Ибрагим Эрен поблагодарил ТЮРКСОЙ за поддержку ТРТ Аваз и выразил слова

глубокого удовлетворения от заключения подобного протокола между двумя сторонами, а также заверил, что ТРТ готова и впредь оказывать деятельности ТЮРКСОЙ всестороннюю информационную поддержку.

В свою очередь Дюсен Касеинов от имени деятелей культуры, искусства и науки Тюркского мира поблагодарил ТРТ за оперативное и качественное освещение мероприятия, осуществляемых по линии ТЮРКСОЙ во многих уголках мира, также подчеркнул, что Протокол о сотрудничестве станет новым импульсом в развитии сотрудничества между двумя учреждениями.

В заключении мероприятия Ибрагим Эрен подарил комплект аксессуаров из знаменитого турецкого телесериала «Воскресший Эртугрул», а Дюсен Касеинов преподнес юбилейное издание альбома «Читая Чингиза Айтматова», изданного ТЮРКСОЙ в честь 90-летия великого кыргызско-го писателя.



"Türk Dünyası Etkileşim Zirvesi" Türk Gençliğini Buluşturdu

TÜRKSOY, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Akademi Türk Kültür Topluluğu ile Türk Dünyası Araştırma Topluluğunun işbirliğinde "Türk Dünyası Etkileşim Zirvesi" düzenlendi.

Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi (AHBVÜ) İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi'nde düzenlenen etkinliğin ilk günü, AHBVÜ İİBF Dekanı Prof. Dr. Gonca Bayraktar Durgun, TÜRKSOY Genel Sekreter Yardımcısı Prof. Dr. Firat Purtaş, Kazakistan Cumhuriyeti Ankara Büyükelçisi Abzal Saparbekuly, Türk Ocakları Genel Başkanı Prof. Dr. Mehmet Öz ve AHBVÜ öğretim üyesi Prof. Dr. Enver Aydoğan birer konuşma yaptı.

Konuşmasında kurumu hakkında kısa bilgi veren ve Türk Dünyası bağlamında çalışmaları değerlendiren Gonca Bayraktar Durgun, engin Türk Dünyası'nın bilinen ve bilinmeyen yönlerinin ele alınması gerektiğine, öğrenciler arasındaki etkileşimin daha da yaygınlaşarak bütün alanlarda yaşanması gerektiğine dikkati çekti.

Prof. Dr. Firat Purtaş, TÜRKSOY'un Türk coğrafyasında yaptığı faaliyetlerin etkileşimi artırdığına vurgu yaparak, Türk Cumhuriyetleri arasında ortak kültür, değer ve unsurların, Avrupa Birliği'ni oluşturan ülkeler arasındakilerden kat kat fazla olduğunu vurguladı.

Büyükelçi Abzal Saparbekuly ise Kazak halkının tarihi, gelişimi, millî mücadelesi, bağımsızlığı ve Türk Dünyası ile ilişkileri hakkında katılımcılara geniş bildiri sundu.

İİBF binasında ayrıca TÜRKSOY Ressamlar Buluşması çerçevesinde Türk Dünyası ressamlarının resimlerden oluşan sergi ve TÜRKSOY yayınlarından örneklerin sergilendiği stant açıldı.

TÜRKSOY gibi Türk coğrafyasında çalışmalarını yürüten diğer uluslararası kuruluşlarının da temsilcilerinin katılımıyla beş gün süren etkinlik kapsamında, Türk halklarının kültür ve sanatının, mutfak kültürünün sergilendiği, ülke tanıtımlarının yapıldığı standlar açıldı.

«Саммит взаимодействия тюркского мира» собрал тюркскую молодежь

TЮРКСОЙ совместно с кружком исследований тюркского мира и кружком «Академия тюркской культуры» при Анкарском университете Хаджи Байрама Вели провел «Саммит взаимодействия тюркского мира».

В первый день мероприятия, состоявшегося в стенах факультета экономических и административных наук, перед студентами выступили декан факультета профессор, д-р Гонджа Байрактар Дургун, заместитель генсека ТЮРКСОЙ профессор, д-р Фырат Пурташ, посол Казахстана в Турции Абзал Сапарбекулы, президент Тюркского очага профессор, д-р Мехмет Оз и преподаватель АУХБВ профессор, д-р Энвер Айдоган.

Декан факультета экономических и административных наук профессор Гонджа Байрактар Дургун в своем выступлении вкратце рассказала слушателям о проделанной работе в рамках тюркского мира и отметила, что исследования должны затрагивать известные и неизвестные стороны многогранного тюркского мира, а взаимодействие между студентами необходимо выводить на новый уровень.

Профессор, д-р Фырат Пурташ подчеркнул, что проекты, осуществленные ТЮРКСОЙ, внесли вклад в развитие взаимодействия в тюркском мире, и обратил внимание присутствующих на то, что по сравнению со странами Евросоюза тюркские республики имеют намного больше общности в области культуры и ценностей..

Посол Абзал Сапарбекулы рассказал молодым слушателям об истории, развитии, национальной борьбе и независимости казахского народа, а также об отношениях с тюркским миром.

Вместе с тем в фойе факультета экономических и административных наук была открыта художественная выставка работ, созданных живописцами из разных уголков тюркского мира.

«Саммит взаимодействия тюркского мира» продлился пять дней и в течение этого периода посетители и слушатели программы смогли познакомиться с культурой и искусством, национальными блюдами тюркских народов.





Bilge Tonyukuk Abidesi'nin 1300. Yıl Dönümü, UNESCO Programında

UNESCO Türkiye Milli Komisyonu'nun teklifi ile Bilge Tonyukuk Abidesinin Dikilişinin 1300. Yıl Dönümü, Hacı Bektaş Veli'nin Vefatının 750. Yıl Dönümü Yunus Emre'nin Vefatının 700. Yıl Dönümü UNESCO 2020-2021 Anma ve Kutlama Yıl Dönümleri Programı'na alındı.

Türkiye Milli Komisyonu'ndan yapılan açıklamaya göre, UNESCO 2020-2021 dönemi için Anma ve Kutlama Yıl Dönümleri, gerçekleştirilen UNESCO Yürütme Kurulu 206. oturumunda görüşüldü. Ele alınan 51 anma ve kutlama yıl dönümü önerisinin UNESCO 40. Genel Konferansı'na sunulmasına karar verildi.

Bu kapsamda, 2020 yılı için

- Türkiye'nin önerisi Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Moğolistan ve Özbekistan'ın desteğiyle Bilge Tonyukuk Abidesinin Dikilişinin 1300. Yıl Dönümü; 2021 yılı için ülkemizin önerisi Azerbaycan, İran İslam Cumhuriyeti, Kuzey Makedonya ve Romanya desteğiyle Hacı Bektaş Veli'nin Vefatının 750. Yıl Dönümü ve Azerbaycan, Bosna-Hersek, Kuzey Makedonya ve Özbekistan desteğiyle Yunus Emre'nin Vefatının 700. Yıl Dönümü;
- Azerbaycan'ın önerisi, Gürcistan ve Türkiye desteğiyle Bilim insanı Lutfi Zadeh'in Doğumunun 100. Yıl Dönümü;
- Kazakistan ve İran İslam Cumhuriyeti'nin önerisi, Irak, Rusya Federasyonu ve Türkiye desteğiyle Bilim insanı ve filozof Abu Nasr Farabi'nin (Al-Farabi) Doğumunun 1150. Yıl Dönümü; Kazakistan'ın önerisi, Rusya Federasyonu, Tacikistan ve Türkiye desteğiyle Shymkent Şehrinin Kuruluşunun 2200. Yıl Dönümü

UNESCO Anma ve Kutlama Yıl Dönümleri Programı'na alınmak üzere Genel Konferansta karara bağlanmak suretiyle Yürütme Kurulunca kabul edildi.



1300-летие памятника в честь Бильге Тоньюкука включено в Программу ЮНЕСКО на 2020-2021 гг.

По предложению национальной комиссии Турецкой Республики по делам ЮНЕСКО 1300-летие эпитафии в честь Бильге Тоньюкука, 750-летие со дня смерти Хаджи Бекташ Вели и 700-летие со дня смерти Юнуса Эмре включены в программу значимых дат ЮНЕСКО на период 2020-2021 гг.

Об этом сообщила прес-служба национальной комиссии Турции по делам ЮНЕСКО. Согласно данной информации в вышеуказанную программу ЮНЕСКО были включены следующие значимые даты:

Предложение Турции о праздновании 1300-летия памятника в честь Бильге Тоньюкука, поддержанное Азербайджаном, Казахстаном, Кыргызстаном, Монголией и Узбекистаном. На 2012 год в программу были включены предложение Турции о 750-летию со дня смерти Хаджи Бекташа Вели, поддержанное Азербайджаном, Ираном, Северной Македонией и Румелией, а также 700-летие со дня смерти Юнуса Эмре, поддержанное Азербайджаном, Боснией и Герцеговиной, Северной Македонией и Узбекистаном. Предложенное Азербайджаном и поддержанное Грузией и Турцией 100-летие со дня рождения ученого Лютфи Заде. Предложенное Казахстаном и Ираном, поддержанное Ираком, Российской Федерацией и Турцией 1150-летие со дня рождения ученого и философа Абу Наср Фараби (Аль-Фараби); 2200-летие города Шымкент, предложенное Казахстаном и поддержанное Россией, Таджикистаном и Турцией.



15. İpekyolu Yılın Altın Adamları Ödülleri

İpekyolu Stratejik Araştırmalar Merkezi ve İpekyolu Yayın Grubu tarafından düzenlenen "Uluslararası 15. İpekyolu Yılın Altın Adamları Ödülleri" sahiplerini buldu. Törende Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, seçici kurul tarafından ödüle layık görüldü. İstanbul'da düzenlenen etkinliğe Türkiye'den ve Türk Dünyası'ndan birçok siyasetçi, diplomatik misyon temsilcisi, iş adamı ve medya mensubu katıldı.

Törende, 'Yılın Devlet Adamı Ödülü'nü Özbekistan Cumhurbaşkanı Şevket Mirziyoyev adına Özbekistan Cumhuriyeti İstanbul Başkonsolosu Shukhrat Aminov aldı.

Moldova Cumhuriyeti Gagavuz Yeri Başkanı İrina Vlah etkinlikte ödüle layık görülen isimlerden bir diğeri oldu.

Ödülünü alan Vlah, yaptığı konuşmada Gagavuz halkı için aralıksız çalıştığını belirterek, "Türkiye'nin Gagavuz halkı için yaptığı iyilikleri asla unutmayacağız. Türkiye her zaman bize destek oldu. Birlikte varız ve güçlüyüz. Halkım adına teşekkür ediyorum." ifadelerini kullandı.

Yılın Diplomatı Ödülü'nü alan Kazakistan'ın Ankara Büyükelçisi Abzal Saparbekuly da Türk Dünyası için hizmet vermeyi sürdüreceğini ve ödülün kendisini bu konuda daha da motive ettiğini söyledi.

Премии Шелкового пути «Золотой человек года»

Состоялась XV Международная церемония вручения Премии Шелкового пути «Золотой человек года», организованная Центром стратегических исследований «İpekyolu» совместно с Издательской группой «İpekyolu», в ходе которого жюри присудило данную высокую награду генеральному секретарю ТЮРКСОЙ Дюсену Касеинову. В мероприятии приняло участие многочисленные представители политических, дипломатических, деловых кругов и медиа организаций.

Президенту Узбекистана Шавкату Мирзиёеву была присуждена Премия «Политический деятель года», которая была передана генеральному консулу Узбекистана в Стамбуле Шухрату Аминову для вручения главе государства.

Среди лауреатов премии также присутствовала башкан Гагаузии в составе Молдовы Ирина Влах, которая в своем выступлении подчеркнула, что не покладая рук трудится во благо гагаузского народа и поблагодарила Турецкую Республику за оказываемую всестороннюю поддержку региону.

«Вместе мы сильнее!», - добавила гагаузский башкан Влах.

Премия «Дипломат года» получил посол Казахстана в Турции Абзал Сапарбекұлы, который заверил, что и впредь продолжит свое служение Тюркскому миру, а хорошей мотивацией для этого послужит данная высокая награда.





Türk Dünyası Bestecileri Beypazarı'nda

Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY tarafından düzenlenen ve geleneksel hale gelen TÜRKSOY Besteciler Buluşması'nın beşincisi Beypazarı'nda gerçekleştirildi.

TÜRKSOY tarafından Türk Dünyası bestecileri arasında etkileşimin güçlenmesi, müzik sanatının gelişmesi ve ortak çalışmaların yapılması amacıyla her yıl düzenlenen TÜRKSOY Besteciler Buluşmasına Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Türkmenistan, Başkurdistan (R.F.) ve Tataristan'dan (R.F.) besteciler katıldı.

Buluşma kapsamında TÜRKSOY Genel Sekreterliğini de ziyaret eden ve Genel Sekreter Düsen Kaseinov ile görüşen besteciler, ortak kültüre paha biçilmez katkı sağlayan çalışmaları nedeniyle TÜRKSOY'a teşekkürlerini iletti.

Türk Dünyası bestecileri görüşmede yaptıkları konuşmada, Besteciler Buluşması kapsamında Türk coğrafyasının farklı bölgelerinden bestecilerin bir araya gelerek kendi ülkelerinin müzik alanındaki kültürel özelliklerini tanıtabilmenin yanı sıra, tecrübe ve repertuar paylaşımı da yaptıklarını, ortaya koydukları ortak çalışmaların genç nesil besteciler için önemli örnekler teşkil ettiğini vurguladı.

Türkiye'nin tarihi konaklarıyla ünlü, turistik şehirlerinden olan Beypazarı'ndaki tarihi Sedre Konağı'nda gerçekleştirilen buluşma kapsamında Türk Dünyası bestecilerinin on gün süreyle yaptıkları çalışmalarda ortak müzik sanatına yeni eserler kazandırıldı.

Композиторы тюркского мира встретились в Бейпазари

В Бейпазари состоялась Международная творческая лаборатория композиторов стран-членов ТЮРКСОЙ, ежегодно проводимая со стороны Международной организации тюркской культуры (ТЮРКСОЙ).

В этом году в ней участвуют композиторы из Азербайджана, Казахстана, Кыргызстана, Туркменистана, Башкортостана (РФ) и Татарстана (РФ).

В рамках мероприятия композиторы посетили штаб-квартиру ТЮРКСОЙ и встретились с генеральным секретарем Дюсеном Касеиновым. В ходе встречи участники творческой лаборатории выразили благодарность ТЮРКСОЙ за вклад в развитие культуры и искусства тюркского мира, а также за предоставленную возможность профессионального общения между представителями творческой общественности тюркского мира. По словам тюркских композиторов, подобные встречи способствуют взаимообогащению национальных репертуаров, а совместные произведения, созданные в ходе творческой лаборатории, становятся ярким примером для молодого поколения авторов музыкальных сочинений.

В этом году творческая лаборатория композиторов проходит в богатом историческими и природными достопримечательностями городе Бейпазари, где участники в течение десяти дней будут общаться, обмениваться опытом и создавать новые произведения.

TÜRKSOY'dan Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Mehmet Cahit Turhan,'a 25. Yıl Madalyası

TÜRKSOY tarafından, Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Mehmet Cahit Turhan'a, TÜRKSOY'un kuruluşunun 25. yılı münasebetiyle hazırlanan "25. Yıl Madalyası" takdim edildi.

Türk Dünyası Mühendisler ve Mimarlar Birliği - TDMMB ile Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı - TÜRKSOY tarafından Ankara'da iftar yemeği düzenlendi.

İftar yemeğine Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Mehmet Cahit Turhan, Çevre ve Şehircilik Bakan Yardımcısı ve TDMMB Genel Başkanı Mücahit Demirtaş, TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, Kazakistan'ın Ankara Büyükelçisi Abzal Saparbekuly, Türkmenistan'ın Ankara Büyükelçisi İşankuli Amanliyev, KKTC Ankara Büyükelçisi Kemal Köprülü, kurum ve kuruluşların temsilcileri, çok sayıda davetli ve basın mensupları katıldı.

Yemekte konuşan Mehmet Cahit Turhan, binlerce yıllık köklü geçmişiyle milletin uzandığı coğrafyalara bakıldığında, muhteşem mimarlık abideleri ile karşılaşıldığına dikkati çekerek Türk milletinin Orta Asya'dan Avrupa'ya, Güney Asya sahillerinden Sibiry'a kadar her tarafı kültür ve sanat eserleriyle taçlandırmış bir millet olduğunu söyledi.

Mücahit Demirtaş da TDMMB faaliyetleri ve son yıllardaki başarılarına değinerek, TÜRKSOY işbirliği çerçevesinde Türk Dünyası'yla işbirliklerini daha da ileri düzeye taşıdıklarını ve ortak çalışmalarda Türk Dünyası'nın kültür ve sanatının dünya genelinde tanıtılmasına katkı sağladıklarını vurguladı.

Gecede TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, Bakan Mehmet Cahit Turhan'a, kuruluşun 25. Yılı münasebetiyle hazırlanan ve Türk Dünyası'nın kültür ve sanatını dünyaya tanıtmaya amacıyla yaptığı faaliyetlerine destek sağlayan, bu alanda başarılı çalışmalar yürüten gönüldeşlerine layık görülen 25. Yıl Madalyası'nı takdim etti.

Министр транспорта и инфраструктуры Турции Мехмет Джахит Турхан удостоен медали «25 лет ТЮРКСОЙ»

Союз инженеров и архитекторов тюркского мира (СИАТ) и ТЮРКСОЙ совместно провели ифтар программу в Анкаре.

В программе мусульманского разговения приняли участие министр транспорта и инфраструктуры Турции Мехмет Джахит Турхан, заместитель министра окружающей среды и градостроительства и президент СИАТ Муджахит Демирташ, генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов, посол Казахстана в Турции Абзал Сапарбекулы, посол Туркменистана в Турции Ишанкули Аманлыев, посол ТРСК в Турции Кемаль Кёпрюлю, многочисленные представители различных учреждений и организаций, а также СМИ.

В своем выступлении после ифтар Мехмет Джахит Турхан обратил внимание присутствующих на то, что на географических просторах проживания нации с тысячелетней историей можно везде лицезреть восхитительные архитектурные шедевры, и отметил, что тюркская нация является народом, который украсил своими культурными и творческими произведениями все пространство от Средней Азии до Европы и от побережья Южной Азии до Сибири.

Муджахит Демирташ рассказал о деятельности и успехах Союза инженеров и архитекторов тюркского мира и отметил, что благодаря сотрудничеству с ТЮРКСОЙ им удалось вывести связи с тюркским миром на совершенно новый уровень, а также повысить эффективность работы по популяризации культуры и искусства тюркских народов.

В ходе мероприятия руководитель международной организации тюркской культуры Дюсен Касеинов вручил министру Мехмету Джавиту Турхану почетную медаль «25 лет ТЮРКСОЙ» за большой вклад в развитие и популяризацию тюркской культуры и искусства.





Türk Dünyası Gönüldaşları TÜRKSOY İftarında Buluştu

ТЮРКСОЙ собрал на ифтаре друзей тюркского мира

Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY'un her yıl geleneksel olarak düzenlediği iftar yemeği Türk Dünyası gönüldaşlarını bir araya getirdi. Ankara'da gerçekleştirilen iftar programına, Türk Dünyası coğrafyasındaki ülkelerin Ankara'da bulunan büyükelçileri ve diplomatik misyon temsilcileri, TÜRKSOY'un Türk halklarının kültürel entegrasyonunu sağlamak adına yaptığı çalışmalarına destek veren kişiler, kurum ve kuruluşların temsilcileri katıldı.

Yemekte yaptığı konuşmada TÜRKSOY'un dostlarıyla bir araya gelmeyi, dertleşmeyi, neşelenmeyi, paylaşmayı, kucaklaşmayı her zaman çok kıymetli gördüklerini dile getiren TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, bundan 11 sene önce 27 Mayıs tarihinde TÜRKSOY'da görevlendirilmiş olmaları nedeniyle, bu ramazan ayındaki birlikteliğimizin kendileri için çok daha anlamlı olduğunu belirtti. Uzun yıllardır yürüttükleri çalışmalarında daima yanlarında hissettikleri, faaliyetlerine her zaman destek sağlayan proje ortaklarıyla, gönüldaşlarıyla ilk o tarihlerde el ele verdiklerini vurgulayan Kaseinov, "Tüm Türk coğrafyasının barındırdığı ortak geçmişi ve sahip olduğu değerleri dünyaya anlatmaya kararlıyız. Gelecek nesillere bırakacağımız miras, kültürel diplomasiyle ele ele omuz omuza sizlerle kurduğumuz sağlam ve kalıcı ilişkiler olacaktır. Yüklendiğimiz bu misyonu başarıyla sürdürmemizin anahtarı elbette TÜRKSOY'a duyulan güven ve tüm dünyada sahip olduğumuz dostlarımızın kıymetli desteğidir." diye konuştu.

Etkinlik, TÜRKSOY'un uluslararası düzeyde gerçekleştirdiği geleneksel faaliyetlerinin tanıtıldığı filmlerden oluşan sinevizyon gösterisiyle sona erdi.

B Ankarе, 27 мая 2019 года состоялся ифтар – мусульманское разговение, ежегодно проводимое ТЮРКСОЙ.

В программе ифтара приняли участие послы стран тюркского мира, расположенных в Анкаре и представителей дипломатических миссий, аккредитованных в турецкой столице, друзья тюркского мира, а также представители учреждений и организаций, поддерживающих деятельность ТЮРКСОЙ по культурной интеграции тюркских народов.

В ходе своего выступления на ифтаре руководитель ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов отметил, что возможность собраться всем вместе в рамках нынешнего месяца Рамадана для него важна по причине еще и того, что ровно 11 лет назад, 27 мая он был назначен на пост генерального секретаря Международной организации тюркского мира. По его словам, именно тогда были заложены прочные основы многолетнего плодотворного сотрудничества с друзьями тюркской культуры и искусства.

«Мы полны решимости и впредь популяризировать на мировом уровне общее прошлое и настоящие ценности всей тюркской географии. И тем наследием, которое мы оставим для будущих поколений, станет крепкие и устойчивые отношения, которые мы выстраиваем совместно с вами посредством культурной дипломатии. И ключ к успешному выполнению данной миссии, которую мы взвалили на свои плечи – это доверие к ТЮРКСОЙ и поддержка, оказываемая нашими друзьями во всем мире, которой мы очень дорожим», – добавил он.

Мероприятия завершилось показом короткометражных фильмов о традиционных международных культурно-творческих проектах ТЮРКСОЙ.



TÜRKSOY

ULUSLARARASI TÜRK KÜLTÜRÜ TEŞKİLATI
INTERNATIONAL ORGANIZATION OF TURKIC CULTURE

TÜRK DÜNYASI KÜLTÜR BAŞKENTLERİ

Türk Dünyası Kültür Başkenti programı
sayesinde şehirlerimiz Türk dünyası
sanatçılarının, bilim insanlarının
buluşma noktası haline geliyor.

ASTANA (KAZAKİSTAN) 2012
ESKİŞEHİR (TÜRKİYE) 2013
KAZAN (TATARİSTAN R.F) 2014
MERV (TÜRKMENİSTAN) 2015
ŞEKİ (AZERBAYCAN) 2016
TÜRKİSTAN (KAZAKİSTAN) 2017
KASTAMONU (TÜRKİYE) 2018
OŞ (KIRGIZİSTAN) 2019



ŞEKİ 2016
TÜRK DÜNYASININ MƏDƏNİYYƏT PAYTAXTI



Oş-2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Muhteşem Törenle Açıldı

Грандиозное открытие Года «Ош – культурная
столица тюркского мира-2019»



TÜRKSOY tarafından ilan edilen "Oş - 2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti" , Kırgızistan Cumhurbaşkanı Sooronbay Ceenbekov'un katılımıyla düzenlenen muhteşem törenle açıldı. 2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Oş kentinde bu yılın sonuna kadar sürecek olan etkinliklerin resmi açılış töreni, Ahmatbek Suyunbayev Stadı'nda gerçekleştirildi.

TÜRKSOY üyesi ülkelerin bakan, milletvekilleri, diplomatik misyon temsilcileri, Birleşmiş Milletler Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü (UNESCO) ile İslami Eğitim, Bilim ve Kültür Organizasyonu (ISESCO) temsilcileri, Türk Dünyası'nın çeşitli bölgelerinden misafirlerin katıldığı törenin açılışını Kırgızistan Cumhurbaşkanı Sooronbay Ceenbekov yaptı.

Cumhurbaşkanı Ceenbekov, burada yaptığı konuşmada, Türk Dünyası'nda özel bir yere sahip olan Kırgızistan'ın güneyindeki Oş şehrinin "Türk Dünyası Kültür Başkenti" ilan edildiğini hatırlattı.

Год «Ош – культурная столица тюркского мира-2019», объявленный Международной организацией тюркской культуры (ТЮРКСОЙ), был торжественно открыт с участием президента Кыргызской Республики Сооронбая Жеенбекова. Церемония открытия Года состоялась в древнем кыргызском городе Ош на стадионе им. Ахматбека Суюмбаева, где приняли участие министры культуры, депутаты парламентов, дипломаты из стран-членов ТЮРКСОЙ, представители таких международных организаций как ЮНЕСКО, ИСЕСКО.

Год «Ош – культурная столица тюркского мира-2019» открыл президент Кыргызской Республики Сооронбай Жеенбеков, который в своем приветственном выступлении обозначил особое место Оша в культурной географии тюркского мира, подчеркнул культурную и политическую значимость решения ТЮРКСОЙ о присвоении данному городу



Çok uluslu Kırgızistan halkı için, TÜRKSOY'un bu kararının kültürel ve politik öneminin büyük olduğunu altını çizen Ceenbekov, "Bugün Türk Dünyası'nın bayrağı, Kırgız göklerinde, Oş topraklarının üzerinde gururla dalgalanıyor." dedi.

Türk Dünyası'nın usta sanatçılarını buluşturan Oş şehrine dünyanın 20 ülkesinden misafir geldiğini belirten Ceenbekov, Oş şehirini Türk Dünyası Kültür Başkenti olarak ilan eden TÜRKSOY'a minnettar olduklarını ve kardeş ülkelerin bu desteğini takdir ettiklerini söyledi.

Ceenbekov, Oş kentinin tarihi önemine değinerek "Kültürün, manevi değerlerin, barışçıl fikirlerin, barış ve birliğin, kültürel çeşitliliğin ve hoşgörünün korunması insanlığın temel görevidir. Bu kutsal görevi kadim Oş kentimiz yerine getirmektedir." ifadesini kullandı.

Ev sahibi Oş Büyükşehir Belediye Başkanı Taalaybek Sarıbaşev, TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov'un da birer konuşma yaptığı tören Kırgız milli marşının okunmasıyla yerini görsel şölene bıraktı.

Törendeki gösterilerde Oş'tan çıkan tarihi şahsiyetlerin, yöneticilerin yanı sıra şehrin mücadele yılları içindeki gelişimi konuları anlatıldı.

Çok sayıda kişinin katılımıyla yapılan gösterilerde milli kostümler, atlı gösteriler, ses ve müzik şovları sahnelendi.

Törende ülkenin ünlü isimlerinden Roza Rimbayeva'nın da aralarında bulunduğu çok sayıda sanatçı sevilen eserleri seslendirdi.

Açılıшта Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı TİKA'nın da katkılarıyla TÜRKSOY üyesi ülkeleri temsilen 12 ülkeden gelen 250'i aşkın sanatçının Türk Dünyası farklı coğrafyasına özgü sergiledikleri müzik ve dans örnekleri izleyicilerin büyük beğenisini kazandı. Farklı ülkelerden gelerek Kültür Başkenti Oş'a misafir olan sanatçıların



высокого статуса «Культурная столица тюркского мира-2019», отметил, что благодаря этому на кыргызской земле развеваются флаги братских стран, а также сообщил, что в эти дни Ош принимает гостей из 20 стран мира.

Жеенбеков выразил слова благодарности ТЮРКСОЙ и братским республикам за поддержку в проведении





sahneye çıkışlarını Oş stadını dolduran izleyiciler coşkulu tezahüratla destekledi.

Oş şehrinin Türk Dünyası Kültür Başkenti ilan edilmesi dolayısıyla yapılan tören, havai fişek gösterisiyle sona erdi.

“Kültür Başkenti” Bayrağı İlk Kez Kırgızistan'da

2010 yılında İstanbul'da düzenlenen “Türk Dili Konuşan Ülkeler Devlet Başkanları 10. Zirvesi”nde TÜRKSOY'un önerisiyle hayata geçen program çerçevesinde, 2012 yılından bu yana “Kültür Başkenti” bayrağını gururla taşıyan 2012 -Astana (KAZAKİSTAN), 2013 - Eskişehir (TÜRKİYE), 2014 - Kazan (Tataristan, R.F.), 2015 - Merv (TÜRKMENİSTAN), 2016 - Şeki (AZERBAJCAN), 2017 - Türkistan (KAZAKİSTAN) ve 2018 - Kastamonu'nun (TÜRKİYE) ardından ilk kez projeye evsahipliği yapacak Kırgızistan'ın 3 bin yıllık kadim Türk şehri Oş, 2019 yılı süresinde Kültür Başkenti bayrağını dalgalandıracak ve Türk Dünyası'nın yeni buluşma noktasına dönüştü.

Açılış programı çerçevesinde düzenlenen etkinliklerde Türk Dünyası'nın farklı bölgelerinden kadim Oş şehrine gelen kültür, sanat, bilim insanları, Türk halklarının zengin kültürel mirasının tanıtılması, korunması ve

открытия Года «Ош – культурная столица тюркского мира-2019» и поделился с присутствующими информацией о том, что в течение года Ош станет площадкой для укрепления культурных и духовных ценностей, культуры мира и взаимопонимания, культурного многообразия и терпимости.

С приветственными словами также выступили мэр города Ош Таалайбек Сарыбашев и генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов, а затем началась концертная часть мероприятия, где зрители смогли познакомиться с культурой, традициями и творчеством кыргызского народа.





gelecek nesillere aktarılması konusunda çalışmalar yaptı, çeşitli tiyatro gösterileri, konser, yarışma, sergi ve konferanslar düzenledi.

Oş Meydanı Türk Halklarının Etno Kültür Bayramına ev sahipliği yaptı

Türk Dünyası Kültür Başkenti etkinlikleri kapsamında düzenlenecek etkinliklerin ilki Türklerin kadim içeceği olan ve Nevruz'da yapılan

Sümölök'ün hazırlanması oldu. Türk coğrafyasının farklı ülkelerinde günümüze kadar yaşatılan bu geleneksel içeceğin hazırlanışı Oş Belediyesi tarafından düzenlenen bir görsel şölenle tanıtıldı.



На концерте выступили Роза Рымбаева и 250 артистов из 12 стран, участие которых было организовано со стороны ТЮРКСОЙ. Выступления на высоком профессиональном уровне покорили сердца многочисленных гостей мероприятия.

Титул «Культурная столица» впервые в Кыргызстане

В рамках программы, утвержденной в результате инициативы ТЮРКСОЙ в ходе X саммита глав тюркских государств в 2010 году в Стамбуле, данного высокого статуса были удостоены следующие города: 2012 – Астана (Казахстан), 2013 –



Oş şehri merkez meydanında Türk halklarının etno festivali düzenlendi. Festivalde, Kırgız halkının, bebeği beşiğe yatırma, yemek yapma, konuk karşılama, kız isteme, kaynana ve kaynata karşılama adetleri ve birçok gelenek canlandırıldı.

Эскишехир (Турция), 2014 – Казань (Татарстан, РФ), 2015 – Мерв (Туркменистан), 2016 – Шеки (Азербайджан), 2017 – Туркестан (Казахстан) и 2018 – Кастамону (Турция). А в 2019 году «Культурной столицей тюркского мира» стал древний кыргызский город Ош с 3000-летней историей.

На открытии Года гости и жители Кыргызстана имели возможность увидеть насыщенную культурную, творческую программу, соприкоснуться с культурными и природными достопримечательностями древнего Оша и богатой культурой тюркского мира. Центральный майдан города стал местом проведения международного этно-культурного фестиваля, где были аоказаны древние традиции и обычаи кыргызского народа.

Вместе с тем представители узбекской, уйгурской, турецко-месхетинской, корейской, китайской и русской диаспор продемонстрировали яркие образцы своей национальной культуры.

Мэр города Ош Таалайбек Сарыбашев принял официальные и творческие делегации из тюркского мира. В ходе встречи министр культуры и информации Азамат Жаманкулов отметил, что Кыргызстан гордится городом Ош, который имеет 3000-летнюю историю, и обратился к гостям со словами: «Добро пожаловать в древний город Ош, расположенный на стыке культур Узбекистана, Таджикистана и Китая!».

Руководитель ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов в свою очередь выразил слова глубокого удовлетворения от пребывания в древнем городе Ош и гостеприимности его жителей по отношению к гостям из разных уголков тюркского мира.





Festival kapsamında, Kırgız çadır toplama geleneği, göçebe askerlerin kıyafetleri ve savaş aletleri sergilendi.

Oş kentinde yaşayan Özbekler, Uygurlar, Ahıska Türkleri, Koreliler, Çinliler, Ruslar da yeme içme ve kıyafet kültürleri ile folklorlarını tanıttı.

Etkinlikler çerçevesinde Oş Büyükşehir Belediye Başkanı Taalaybek Sarıbaşev, TÜRKSOY üyesi ülke heyetleri ve büyükelçilerinin yanı sıra birçok ülkeden gelen konuyu kabul etti.

Başkanlık binasında yapılan görüşmede, Kırgızistan Kültür, Enformasyon ve Turizm Bakanı Azamat Camankulov, Oş şehrinin 3 bin yıllık tarihi ile gurur duyduklarını dile getirdi.

Camankulov, şehrin Özbekistan, Tacikistan ve Çin ile sınırı paylaştığını kaydederek, "Bu nedenle bu şehirde çok sayıda farklı halk yaşıyor. Türk Dünyası'nı Oş şehrinde görmekten mutluluk duyuyoruz. Hoş geldiniz!" diye konuştu.

TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, Türk Dünyası için büyük öneme sahip Oş şehrinin kadim şehirlerden biri olduğunu belirterek, "İki gündür bulunduğumuz Oş kentinde, halkın Türk Dünyası heyetlerine gösterdiği misafirperverliği yakından hissediyoruz." dedi.

Türkiye'yi temsilen Oş'ta bulunan Çevre ve Şehircilik Bakan Yardımcısı Mücahit Demirtaş ise şehre ilk defa geldiğini, şehir ile iftihar ettiğini söyledi. Demirtaş, Oş şehrinin Türk Dünyası'nda bir kültür hazinesi olarak yerini alacağına inandığının altını çizdi.

Kazakistan Kültür ve Spor Bakan Yardımcısı Eldos Ramazanov da "Kültür başkentliği, çok güzel bir proje. Kazakistan vatandaşları bu projenin, Türk Dünyası'nın başkenti ilan edilen Türkistan şehrinin bugün nasıl değiştiğini yakinen gördü. Türkistan'ın turistik potansiyeli yükseldi. Oş şehrinin aynı nasibi almasını temenni ediyorum." ifadesini kullandı.

Заместитель министра по делам окружающей среды и градостроительства Турецкой Республики Муджахит Демирташ поделился своим впечатлением от первого посещения исторического города Ош, который, по его мнению, гордо занимает одно из ключевых мест в богатом культурном наследии тюркского мира.

Заместитель министра культуры и спорта Республики Казахстан Елдос Рамазанов сказал, что проект «Культурная столица тюркского мира» является современным и актуальным. «Граждане Казахстана воочию увидели какие значимые преобразования имели место в Туркестане после того, как он стал «культурной столицей тюркского мира-2017».

Туристический потенциал Туркестана





Kentte sıcak karşılanmaktan dolayı kıvanç duyduğunu belirten Sakarya Büyükşehir Belediye Başkanı Ekrem Yüce, Oş belediyesi ile kardeş belediye olmayı istediklerini dile getirdi.

TÜRKSOY Basın Ödülleri Sahiplerini Buldu

Zengin Türk kültürünün dünyada tanıtılması ve yaygınlaştırılmasını sağlamak, kültürel faaliyetlerin geniş kitlelere ulaştırılmasına katkı sunmak amacıyla TÜRKSOY üyesi ülkeler ve diğer ülkelerde görev yapmakta olan, çalışmalar yürüten medya mensupları, kişi ve kurumlara TÜRKSOY tarafından geleneksel olarak TÜRKSOY Basın Ödülleri takdim edilmektedir.

Kültür Başkenti etkinlikleri kapsamında Oş'ta 2019 yılı TÜRKSOY Basın Ödülleri sahiplerine takdim edildi.

Bu yılki ödülle Yeni Çağ gazetesi muhabiri Rüstem Gasimov (Azerbaycan), Tengrinews Haber Ajansı, Türkistan Gazetesi Redaktörü Dinara Jeldibayeva (Kazakistan), Kırgız Radyosu "Altın Kazina" Bölüm Müdürü Camila Mamatova, NTS Televizyonu Programlar Baş Editörü Nazira Kadiyeva, EITR Devlet Televizyonu EIFM Radyo Müdürü Taşdemir Caliyev (Kırgızistan), Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi İletişim Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Zakir Avşar, prodüser Laura Sati (Türkiye), Madaniyat ve Marifet Telekanalı (Özbekistan), Yoldaş Radyosu muhabiri Zuhra Arsayeva (Başkurdistan, R.F.), Kıbrıs Postası ve Güneş Haber gazetesi yazarı Gökhan Güler, Nogay Dausu Gazetesi (Karaçay Çerkes R.F.) ve Türkçem Dergisi Editörü Zeynel Beksaç (Kosova) layık görüldü.

значительно вырос. В этой связи я хочу пожелать и городу Ош таких же ярких результатов.», - добавил он.

Мэр турецкого города Сакарбья Экрем Юдже поблагодарил принимающую сторону за гостеприимство и выразил желание стать с Ошем городами-побратимами.

Церемония вручения приза ТЮРКСОЙ в области СМИ

Международный приз ТЮРКСОЙ в области СМИ учрежден в целях развития журналистской деятельности, направленной на освещение и популяризацию богатого наследия тюркской культуры в мире.

В рамках открытия Года «Ош – культурная столица тюркского мира-2019» состоялась церемония вручения международных призов ТЮРКСОЙ в области СМИ. В этом году этой высокой награды были удостоены: журналист газеты «Ени Чаг» Рустем Гасымов (Азербайджан), информационное агентство «Tengrinews», редактор газеты «Туркестан» Динара Жельдыбаева (Казахстан), директор отдела Кыргызского радио «Алтын Казина» Жамила Маматова, главный редактор программ на телевидении NTS Назира Кадыева, директор гостелекомпании EITR и госрадиокомпании EIFM RTашдемир Жалыев (Кыргызстан), декан факультета журналистики Анкарского университета Хаджи Байрама Вели профессор, д-р Закир Авшар, продюсер Лаура Сати (Турция), телеканал «Madaniyat ve Marifet» (Узбекистан), журналистка радио «Йолдаш» Зухра Арсаева (Башкортостан, РФ), публицист газет «Kıbrıs Postası» и «Güneş Haber» Гёкхан Гюлер, газета «Ногай Даусу» (Карачаево-Черкесия, РФ) и редактор журнала «Türkçem» Зейнель Бексач (Косово).



Türk Dünyası Halk Dansları Yarışması Düzenlendi

Международный конкурс народных танцев
Тюркского мира состоялся в Оше

2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti
Oş'ta Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı
organizasyonu ve Türk Dünyası
sanatçılarının katılımıyla "Halk Dansları
Yarışması" ve "Gala Konseri"
düzenlendi.

В культурной столице Тюркского мира-
2019 городе Ош состоялся
Международный конкурс тюркских
народных танцев, организованный
ТЮРКСОЙ, где приняли участия артисты
из разных тюркских стран и регионов.



Sultan İbrahimov Oş Kırgız Dram Tiyatrosu sahnesinde gerçekleştirilen yarışmada 9 ülkeden 17 dans topluluğu mücadele etti.

Türk Dünyası çeşitli halklarının zengin müzik ve dans kültürlerinin, geleneksel dans motifleriyle harmanlandığı ve izleyiciler Türk kültürünün zengin kültürel mirasının renkli örneklerinin sergilendiği masalsi bir yolculuğa götüren yarışmada birinciliği Azerbaycan Devlet Şarkı ve Dans Topluluğu ile Kazakistan'ın "Jorga" Dans Topluluğu paylaştı.

На сцене Ошского государственного кыргызского драмтеатра им. Султана Ибраимова шла борьба между 17 танцевальными коллективами из 9 стран мира.

По итогам напряженного конкурса, в ходе которого любители искусства имели возможность насладиться ярким исполнением артистов из разных уголков Тюркского мира, первое место разделили Азербайджанский государственный ансамбль песни и танцев с танцевальным коллективом «Жорга» из Казахстана.





Jüri üyeliğini Elçin Abbasov (Azerbaycan), Roman Li, Serik Sariyev (Kazakistan), Alina Asangaziyeva, Ajar Bazarkulova, Altınay Osmonaliyevna, Elmira Abjabarovna (Kırgızistan), Hjejfali Havziya (Kuzey Makedoniya), Luka Tesanoviç (Sırbistan), Çiğdem Karahan (Türkiye), Mehricemal Mamedova (Türkmenistan), Elvira Dautova (Başkurdistan, R.F.), Kima Dongak (Tıva, R.F.), Mersiya Ramoviç (Bosna-Hersek) ve Arman Nurmakhmatuli'nin (TÜRKSOY) yaptığı yarışmada ikincilik ödülüne Başkurdistan'ın (R.F.) "Sterli Tamak" ve Türkmenistan'ın "Mari" dans toplulukları, üçüncülük ödülüne ise Türkiye'nin Devlet Dans Topluluğu ile Kazakistan'ın "Kazina" dans grubu layık görüldü.

Yarışmada, Kırgızistan'ın "Kauhar" ve "Aruuke" grupları en iyi koreografi dalında ödülü alırken, TÜRKSOY Özel Ödülü "Simbat" (Kırgızistan) ve "Svetaya Djorjiya" (Sırbistan), Jüri Özel Ödülü ise "Taeliya" (Kırgızistan) dans topluluğuna verildi.

Yarışmanın ardından katılımcıların sahne aldığı Gala Konseri düzenlendi. 2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Oş'un evsahipliği yaptığı konsere sanatseverler yoğun ilgi gösterdi.

В состав авторитетного международного жюри конкурса вошли Эльчин Аббасов (Азербайджан), Роман Ли и Серик Сарыев (Казахстан), Алина Асангазиева, Ажар Базаркулова, Алтынай Осмоналиева и Эльмира Абжабарова (Кыргызстан), Hjejfali Havziya (Северная Македония), Luka Tesanoviç (Сербия), Чигдем Карахан (Турция), Мехриджемаль Мамедова (Туркменистан), Эльвира Даутова (Башкортостан, РФ), Кима Донгак (Тыва, РФ), Mersiya Ramoviç (Босния и Герцеговина) и Арман Нурмухаматулы (ТЮРКСОЙ), которые второе место присудили танцевальному ансамблю «Стерли Тамак» из Башкортостана (РФ) и творческому коллективу «Мари» из Туркменистана, а третье место – турецкому государственному ансамблю танцев и коллективу «Казина» из Казахстана.

Жюри также отметило кыргызские группы «Каухар» и «Арууке» специальной наградой за лучшую хореографию, специальной премии ТЮРКСОЙ были удостоены «Сымбат» из Кыргызстана и «Светая Джорджия» (Сербия). Специальная премия конкурса была присуждена кыргызстанская танцевальная группа «Таэлья».

Вслед за конкурсом состоялся Гала-концерт с участием всех творческих коллективов. Данное мероприятие, принимающей стороной которого выступила культурная столица Тюркского мира-2019 город Ош, покорила сердца любителей искусства.





Türk Dünyası Kültür Başkenti Oş TÜRKSOY Üyesi UNESCO Milli Komisyonlarını Buluşturdu

"Oş -2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Açılış Töreni"nin ardından çeşitli faaliyetlere evsahipliği yapan Kültür Başkenti'nde , "TÜRKSOY Üyesi UNESCO Milli Komisyonları 7. Toplantısı" düzenlendi.

Национальные комиссии по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ встретились в городе Ош - культурной столице тюркского мира 2019

После церемонии открытия Года «Ош – культурная столица тюркского мира-2019», в Оше состоялось 7-е заседание национальных комитетов по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ.



Oş, Kırgız –Özbek Üniversitesi Toplantı Salonu'nda düzenlenen TÜRKSOY Üyesi Ülkeler, Birleşmiş Milletler Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü (UNESCO) Milli Komisyonlar ve Komiteleri 7. Toplantısı'nda TÜRKSOY üyesi UNESCO Milli Komisyonları Dönem Başkanlığı, Türkiye'den Kırgızistan'a devretti.

Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA) ve İslami Eğitim, Bilim ve Kültürel Organizasyonu'nun (ISESCO) da katkı sağladığı toplantıya, TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, Kırgızistan Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Sultan Rayev, Kültür, Enformasyon ve Turizm Bakanı Azamat Camankulov, Kırgız milletvekili Aynura Altıbayeva, Oş Belediye Başkanı Taalaybek Sarıbaşev'in yanı sıra Azerbaycan, Kazakistan, Türkiye, Türkmenistan, Özbekistan, Gagavuz Yeri ve KKTC'den yetkililer, diplomatlar ve akademisyenler katıldı.

TÜRKSOY Üyesi Ülkeler Milli Komisyonlar Kısa Sürede Çok Mesafe Katetti

Toplantıda yaptığı konuşmada, bundan on yıl öncesine kadar milli komisyonlar arasında nerdeyse hiçbir iletişim

- Zasedanie prošlo v stenakh Oshskogo kirgizsko-uzbekskogo universiteta, gde predsedatel'stvo pereshlo ot Turcii k Kirgizstanu -

Турецкое агентство по сотрудничеству и координации (ТІКА) и Исламская организация по образованию, науке и культуре (ISESCO) также внесли свой вклад в проведение заседания, в котором приняли участие генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касейнов, главный советник президента Кыргызской Республики Султан Раев, министр культуры, информации и туризма КР Азамат Каманкулов, депутат парламента Кыргызстана Айнура Алтыбаева, мэр Оша Таалайбек Сарыбашев, а также дипломаты, ученые и официальные лица из Азербайджана, Казахстана, Туркменистана, Турции, Узбекистана и Гагаузии (Молдова).

Национальные комиссии по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ добились большого прогресса за короткое время

В своем выступлении на заседании генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касейнов напомнил, что 10 лет назад между национальными комиссиями почти не было связи и отсутствовали объекты культурного наследия, включенные в списки ЮНЕСКО. Касейнов подчеркнул, что эта встреча является продолжением работы, начатой нами в 2009 году в Анкаре, а затем продолженной в Казани, Астане, Баку и Стамбуле. «В ходе данного заседания председательство переходит от Турции к Кыргызстану. В этой связи я хочу поблагодарить предыдущего председателя Оджала Огуза за плодотворную работу. Я также выражаю пожелания успехов новому председателю Сабире Султангалиевой, которая является председателем Национального комитета Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО. В новом периоде ей предстоит руководить координацией национальных комиссий по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ, а также выступать в качестве их спикера в структуре ЮНЕСКО», - сказал Касейнов.

Руководитель ТЮРКСОЙ также отметил, что на повестке дня заседания в качестве первоочередного стоит вопрос по подготовке и передаче в ЮНЕСКО совместного досье по народно-прикладному искусству тюркского мира. По словам Касейнова тюркский мир и Кыргызстан имеют очень богатое народно-прикладное наследие и быстро



olmadığını ve UNESCO listelerine dâhil ettikleri ortak mirasımızın bulunmadığını hatırlatan TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, "Milli komisyon toplantılarını organize ederek kısa sürede çok mesafe kat ettiklerini, her yıl birkaç konuda UNESCO'ya ortak teklifler sunduklarını ve toplantıların bu düzeye ciddi katkı sağladığını" belirtti.

Kaseinov, "Bu buluşmamız 2009 yılında Ankara'da başlattığımız, Kazan, Astana, Bakü ve İstanbul'da sürdürdüğümüz çalışmalarımızın devamı niteliğindedir. Bu toplantı ile UNESCO'daki Türk dilli devletler sözcülüğü ve dönem başkanlığı Türkiye UNESCO Milli Komisyonu'ndan Kırgızistan Unesco Milli Komisyonu'na geçmektedir. Bu vesileyle bir önceki dönem başkanımız Öcal Oğuz'a yürüttüğü başarılı çalışmalardan dolayı teşekkürlerimi sunuyorum. Yeni dönemde TÜRKSOY üyesi ülkeler UNESCO Milli Komisyonları arasındaki koordinasyonu yürütecek ve UNESCO'da Türk dilli konuşan ülkelerin sözcülüğünü yapacak olan Kırgızistan UNESCO Milli Komisyonu başkanı Sabira Sultangeldieva'ya başarılar diliyorum. Toplantımızda el sanatları, Türk Dünyası el sanatlarına ilişkin ortak dosya hazırlanması ve UNESCO'ya sunumu hususu öncelikli müzakere konumuzdur. Bu başlık tesadüfen seçilmemiştir. Zira, Türk Dünyası ve Kırgızistan, el sanatları açısından çok zengin bir mirasa sahiptir ve bu alanda hızla gelişen bir kültür endüstrisi mevcuttur. Bunun en somut örneğini keçeden yapılmış modern kıyafetlerden ve aksesuarlardan vermek mümkündür. Sadece keçe sanatı ve Keçecilik değil, deri işlemeciliği, oyma sanatı ve pek çok mirasımızı Türk Dünyası'nı ortak el sanatları niteliğinde UNESCO listelerine dâhil ettirebileceğimize inanıyorum." diye konuştu.

Mangala, Dokuz Kumalak ve Dokuz Korgol Oyunları Ortak Miras Olarak UNESCO Yolunda

UNESCO Türkiye Milli Komitesi Yönetim Kurulu Başkanı ve TÜRKSOY Üyesi Ülkeler UNESCO Milli Komisyonları Dönem Başkanı Öcal Oğuz, yaptığı konuşmada, "TÜRKSOY Üyesi Ülkeler UNESCO Milli Komisyonları Dönem Başkanlığını, UNESCO Kırgızistan Milli Komitesi Yönetim Kurulu Başkanı Sabira Soltongeldiyeva'ya devrediyorum." dedi.

Türkiye'nin dönem başkanlığında yapılan çalışmalarla ilgili bilgi veren Oğuz, Nevruz'u, lavaş yufkayı ve Dede Korkut'u UNESCO Dünya Somut Olmayan Kültür Miras Listesi'ne aldıklarını hatırlatarak, zeka ve strateji oyunlarından mangala, dokuz kumalak ve dokuz korgol oyunlarının da Türkiye, Kırgızistan ve Kazakistan'ın ortak mirası olarak UNESCO yolunda olduğunu söyledi.

Dünya Somut Olmayan Kültür Miras Listesi'nde artık seri miraslar dönemi başladığını belirten Oğuz, "Biz İpek Yolu mirasımızı Dünya Miras Listesine Türk Dünyası olarak yazdırma başarısını göstermeliyiz. Kırgızistan ve



развивающийся в этой сфере культурную индустрию, которое успешно представлено в ярких изделиях национальной одежды и сувенирных изделий, сделанных из войлока. «Я уверен, что нам удастся включить в списки ЮНЕСКО не только войлочное искусство и производство, но и такие виды общего народно-прикладного искусства тюркского мира как кожаное дело, резьба и т.д.», - добавил он.

Такие игры как мангала, девять кумалаков и девять корголов – на пути в список ЮНЕСКО

Председатель правления Национального комитета Турции по делам ЮНЕСКО и временный председатель Национальных комиссий по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ Оджал Огуз в своем выступлении отметил, что передает эстафету новому временному председателю Национальных комиссий по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ, председателю правления Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО Сабире Солтонгалиевой.

Профессор Оджал Огуз также поделился с присутствующими информацией о проделанной работе в период председательства Турции. Он также напомнил, что за прошедший период удалось традиционный праздник нового года Навруз, лаваш тесто и эпос Деде Коркут включить в список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО, а такие игры стратегического мышления как мангала, девять кумалаков и девять корголов в настоящее время находятся в стадии подготовки многонационального досье Турции, Казахстана и Кыргызстана для дальнейшей передачи в ЮНЕСКО.

Огуз заявил, что в настоящее время начался период комплексных объектов культурного наследия в Списке всемирного нематериального культурного наследия, и добавил: «Тюркский мир обязательно должен добиться включения объектов своего



Kazakistan bu yönde başlattığı çalışmalarını devam ettirmelidir. TÜRKSOY üyesi ülkeleri olarak çok zengin mirasımız var. Dünyaya örnek olacak ve model oluşturabilecek bir gücüz ve milletiz." diye konuştu.

Toplantıda, TÜRKSOY üyesi UNESCO Milli Komisyonları temsilcileri de temsil ettikleri ülkelerdeki kültürel varlıkların durumu ve öngörülen çalışmalara hakkında bildiri sundu.

Türksoy ile Oş Kırgız Özbek Üniversitesi Arasında İşbirliği

Türk kültürel mirasını korumak, yaygınlaştırmak, gelecek nesillere aktarmak ve tanıtmak amacıyla dünya genelinde düzenlediği etkinliklere katkı sağlayan, destek veren kurumlarla işbirliğini geliştiren TÜRKSOY, bu çerçevede Kırgız Özbek Üniversitesi ile işbirliği protokolü imzaladı. TÜRKSOY ve Kırgız Özbek Üniversitesi arasındaki İşbirliği Protokolü'ne Genel Sekreter Düsen Kaseinov ve Kırgız Özbek Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Çatkalbay Raimbayev imza attı.

Oş Kırgız Özbek Üniversitesi'nden Kaseinov'a Fahri Profesörlük

Toplantının sonunda, Oş Kırgız Özbek Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Çatkalbay Raimbayev tarafından TÜRKSOY Genel Sekreteri Kaseinov'a Fahri Profesörlük unvanı verildi. Düsen Kaseinov katılımcılara TÜRKSOY tarafından hazırlanan hatıra tabağı ve plakett takdim etti.



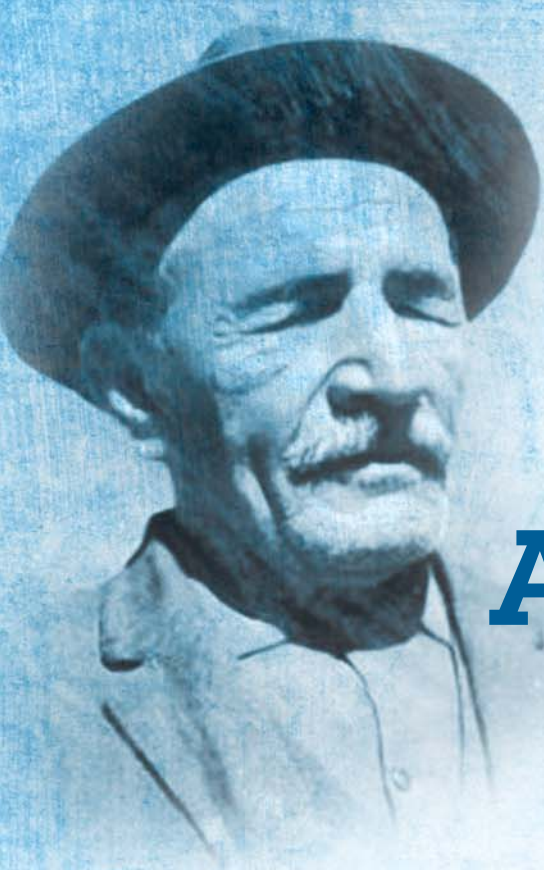
культурного наследия Шелкового пути в Список всемирного наследия. Кыргызстану и Казахстану необходимо продолжить работу, начатую ими в этой области. В странах-членах Тюркского Совета и ТЮРКСОЙ имеется богатое культурное наследие. Мы являемся силой и нацией, которые могут стать примером и моделью для всего мира!».

В ходе заседания представители национальных комиссий по делам ЮНЕСКО стран-членов ТЮРКСОЙ представили доклады о состоянии культурных ценностей в странах, которые они представляют, и предлагаемые работы и проекты.

Сотрудничество между ТЮРКСОЙ и Ошским кыргызско-узбекским университетом

ТЮРКСОЙ, которая проводит и участвует в мероприятиях, организуемых на международном уровне для сохранения для будущих поколений и популяризации тюркского культурного наследия в мире, подписала протокол о сотрудничестве с Ошским кыргызско-узбекским университетом. Документ был подписан генеральным секретарем ТЮРКСОЙ Дюсеном Касеиновым и ректором Ошского кыргызско-узбекского университета профессором, д-ром Чаткалбаем Райымбаевым.

По окончании встречи ректор Ошского кыргызско-узбекского университета Чаткалбай Райымбаев вручил генеральному секретарю ТЮРКСОЙ Дюсену Касеинову диплом Почетного профессора. Касеинов в свою очередь вручил участникам мероприятия памятные тарелки и плакетки ТЮРКСОЙ.



“2019 AŞIK VEYSEL ANMA YILI”NA *Renkli Açılış*

Торжественное открытие Года Ашуга Вейселя



TÜRKSOY tarafından ilan edilen "2019 - Doğumunun 125. yılında Âşık Veysel Anma Yılı" kapsamında "Anma Yılı Açılış Konseri" düzenlendi.

TÜRKSOY, Kültür ve Turizm Bakanlığı ve TRT Avaz iş birliğinde Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası (CSO) Konser Salonu'nda TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov'un ev sahipliğinde düzenlenen etkinliğe, Ankara'da mukim diplomatik misyon temsilcileri, Türk Cumhuriyetleri'nden davetliler ve seçkin sanatsever topluluğu katıldı.

TÜRKSOY Genel Sekreteri Kaseinov, etkinliğin açılışında yaptığı konuşmada, Türk Dünyası'nın sahip olduğu köklü müzik geleneğiyle,

Торжественное открытие Года Ашуга Вейселя, организованное ТЮРКСОЙ в честь 125-летия великого турецкого народного сказителя, состоялось в Анкаре.

TЮРКСОЙ совместно с Министерством культуры и туризма Турции и каналом «ТРТ Аваз» Турецкой гостелерадиокомпаний в концертном зале Президентского симфонического оркестра (CSO) провела в сердце Анатолии данное торжественное открытие, в котором приняли участие представители дипломатических миссий, аккредитованных в Анкаре, почетные гости из тюркских стран, многочисленные любители искусства.





dünya müzik hazinesine büyük katkılar sağlayan pek çok sanatçı yetiştirdiğini söyledi.

Düsen Kaseinov, Türk Dünyası'nın kültür ve sanat yaşamına ölümsüz eserler armağan eden saygın şahsiyetlerini kamuoyuna tanıtmak ve gelecek nesillere aktarmak amacıyla anma yılları ilan eden TÜRKSOY'un, 2019 yılını büyük Azerbaycanlı şair İmâdeddin Nesimi'nin doğumunun 650'nci yılı münasebetiyle "Nesimi'yi Anma Yılı" ve ünlü Ozan Âşık Veysel'in doğumunun 125'inci yılı münasebetiyle "Âşık Veysel Anma Yılı" olarak ilan edildiğini kaydetti.

Anma yılları uygulamasıyla pek çok önemli şahsı andıklarını kaydeden Kaseinov, "Âşık Veysel, bu kişiler arasında dikkati çeken, dünya gözüyle göremediklerini gönül gözüyle görmüş ve bizlere eşsiz bir şekilde aktarmış bir halk ozanıdır. Onun nasıl bir insan olduğunu dizelerine bakarak anlamak mümkündür. O sadece bir ozan değil aynı zamanda bir filozoftur." dedi.

"Güzelliğin on para etmez, şu bende ki aşk olmasa" diyen Âşık Veysel'in şiirlerinde aşkın en saf halini ve doğa sevgisini bulabilmenin mümkün olduğunu vurgulayan Kaseinov, "Uzun ince bir yoldayım, gidiyorum gündüz, gece" diyerek de genç nesillere bir yol haritası çizdiğini kaydetti.

Açılış konuşmasının ardından gerçekleştirilen konser programında Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Başkurdistan, Tataristan, Özbekistan, Moğolistan ve Türkiye'den sahne

Генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов в своем выступлении на открытии мероприятия сказал, что в тюркском мире есть прекрасные музыкальные традиции, на которых выросли многие артисты, внесшие большой вклад в мировое музыкальное сокровище.

Дюсен Касеинов также отметил, что в целях популяризации имен выдающихся личностей тюркского мира в области культуры и искусства ТЮРКСОЙ объявляет года в их честь, и сообщил, что 2019 год объявлен в тюркском мире Годом великого азербайджанского поэта Имаддедина Несими и Годом великого турецкого Ашуга Вейселя.

«Ашуг Вейсель занимает особое место среди выдающихся личностей тюркской культуры, ибо будучи не имея возможность видеть окружающий его мир, Ашуг Вейсель – астоящий народный поэт и сказитель, видящий своим сердцем. Он настоящий мыслитель», - сказал Касеинов.

Руководитель ТЮРКСОЙ также подчеркнул, что ТЮРКСОЙ всегда служил, служит и будет служить тюркскому миру и общей культуре тюркских народов, и выразил слова глубокой благодарности всем учреждениям, организациям и физическим лицам, оказывающим поддержку Международной организации тюркской культуры в ее деятельности.

Затем состоялся незабываемый концерт с участием 80 ведущих артистов из





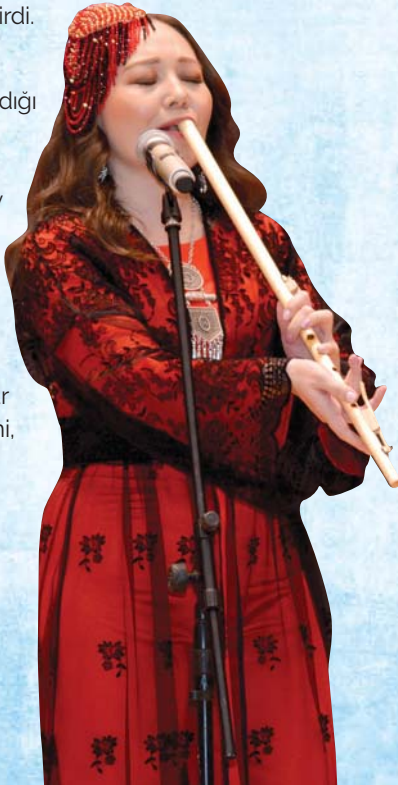
alan 80'dan fazla sanatçı dinleyicilere unutulmaz bir müzik ziyafeti sundu.

Konser "Âşıklık Geleneği"nin günümüzdeki 3 faklı kuşağını temsilen Ozan Haşimi Aslıhak, Mecnun Sayılır ve İlayda Özmen'in sahne aldığı ve Âşık Veysel'in dillerden düşmeyen "Anlatamam Derdimi", "Güzelliğin On Para Etmez" ve "Kara Toprak" eserlerinin icra edildiği bölümle başladı.

Ozanların ardından sahne alan Abdullah Kurbanı yönetimindeki "Ankara Türk Dünyası Müzik Topluluğu" Kazakistanlı besteci Habibulla Setekov'un Âşık Veysel'e ithafen bestelediği eserini icra etti.

Konserde sahne alan solistler Bayarjargal Chimedtseren (Moğolistan), Ayree (Kazakistan) ve kıl-kıyak sanatçısı Zalina Kasımova (Kırgızistan), ünlü ozanın "Uzun İnce Bir Yoldayım" eserini kendi yorumlarıyla seslendirdi.

Birçok eserin prömiyerinin de yapıldığı konserde solistler Sakine Kurbanı (Türkiye), Ali Otojanov (Özbekistan) ve Çiğdem Gürdal (Türkiye), kuray ve sızgı sanatçısı Ayaulım Kunanbayeva "Dostlar Beni Hatırlasın" eserini, "Vox Acapello" grubu (Kazakistan), Vügar İsmayilov ve Modern Müzik Grubu



Azerbaydžana, Kazakistan, Uzbekistan, Türkiye, Başkörtostana (RF), Tatarstana (RF) ve Monğolii.

Koncertnaya programma načalsya s vystupleniya izvestnykh aşugov Ozan Haşimi Aslıhak, Medžnun Sayılır ve İlayda Özmen, kotorye predstavili na scene tri raznykh pokoleniya tradicii aşugstva i ispolnili takie vseimi lyubimye proizvedeniya Aşuga Veyseleya kak «Anlatamam Derdimi», «Güzelliğin On Para Etmez» i «Kara Toprak».

Vsled za ozanami na scenu vyşel ansambl' muzyki tyurkskogo mira pod upravleniem Abdullaħa Kurbanı, kotoryy ispolnil proizvedeniye Haşibułlaxa Setekova «Koylun Bağrida» (Dağ Eteğinde)», posvyashchennogo svetloy pamyati Aşuga Veyseleya.

V hoğe koncerta solisty Bayarjargal Chimedtseren (Monğolıya), Ayree (Kazakistan) i ispolnitel' na instrumente kıl-kıyak Zalına Kasımova (Kırğyzstan) podarili novoye zvuchaniye proizvedeniyu Aşuga Veyseleya «Uzun İnce Bir Yoldayım».

V koncerte takzhe prinyali uchastıye solisty Sakine Kurbanı (Türçiya), Ali Otojanov (Uzbekistan) i Çiğdem Gürdal (Türçiya), ispolnitel' na kuray i sybyzgy Ayaulım Kunanbayeva, podarivshıye zritelyam proizvedeniye





(Azerbaycan) ve Ziliya Bahtiyeva (Başkurdistan R.F.) "Kara Toprak" eserini, Zarina Hasanşina (Tataristan R.F.) ise "Sen Varsın Orada" eserini kendilerine özgü yorumlarıyla Ankaralı sanatseverlere sundu.

Şair İlter Yeşilay'ın Âşık Veysel'e ithafen yazdığı şiirlerini okuması ve piyanist Rüstem Rahmedov'un (Türkmenistan) eşliğinde opera sanatçısı İlham Nazarov'un (Azerbaycan) "Beni Hor Görme!" eserini yorumlaması ise izleyicilerin hafızasında silinmez izler bıraktı.

Konser, Azerbaycanlı şef Elnara Kerimova'nın yönetimdeki TRT Ankara Radyosu Çoksesli Korosu'nun icra ettiği "Çiğdem Derki Ben Elayım", "Selam Saygı Hepinize" ve "Türk'üz Türkü Çağırırız" eserleriyle sona erdi.

Etkinlik kapsamında CSO fuaye alanında Âşık Veysel temalı Funda İyşe Tuncel'in resimlerinden oluşan "Renklerdeki Işık Âşık Veysel" isimli sergi de ziyarete açıldı.

Вейселя «Dostlar Beni Hatırlasın», казахстанская группа «Vox Acapello», Vügar İsmayilov и группа современной музыки (Азербайджан) и Ziliya Bahtiyeva (Башкортостан, РФ), исполнившие произведение «Kara Toprak», Zarina Hasanşina (Татарстан, РФ), исполнившая произведение «Sen Varsın Orada».

Поэтесса Ильтер Йешилай прочитала стихотворение, посвященное ею Ашугу Вейселю, а Ильхам Назаров (Азербайджан) под аккомпанимент пианиста Рустам Рахмедова (Туркменистан) исполнил произведение Ашуга Вейселя «Beni Hor Görme!».

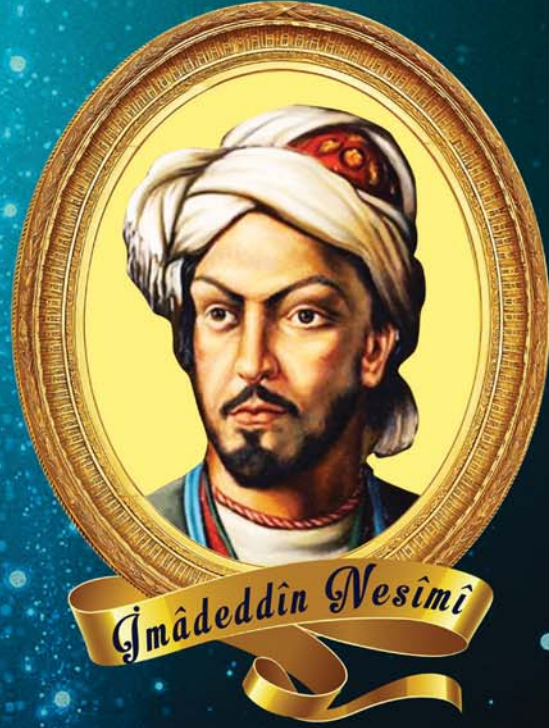
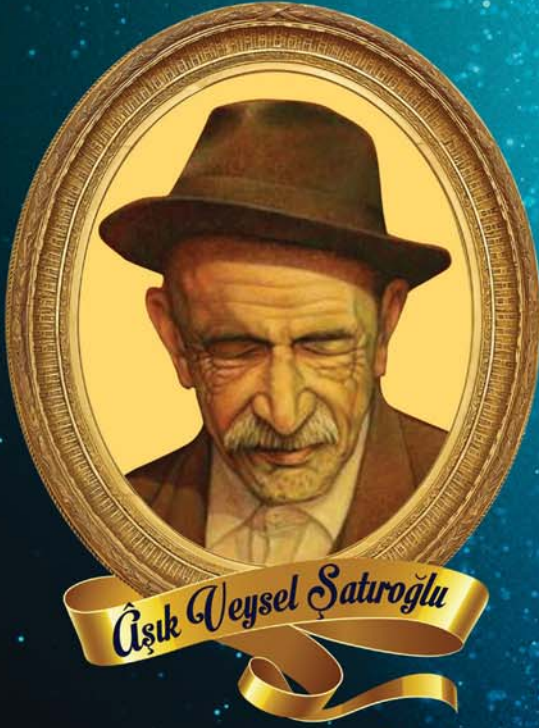
Концерт завершило выступление хора Анкарского радио Турецкой гостелерадиокомпании «TRT» под управлением известного азербайджанского дирижера Эльнары Керимовой, исполнившего произведения Вейселя «Çiğdem Derki Ben Elayım», «Selam Saygı Hepinize» и «Türk'üz Türkü Çağırırız».

В рамках мероприятия в фойе здания Президентского симфонического оркестра (CSO) состоялась художественная выставка «Renklerdeki Işık Âşık Veysel» известной турецкой художницы Funda İyşe Tuncel, сформированная из авторских произведений, посвященных Ашугу Вейселю.



2019 Yılı
36. TÜRKSOY Daimi Konsey Toplantısı'nda
alınan karar ile

Doğumunun 125. Yılında Âşık Veysel Şatıroğlu
ve
Doğumunun 650. Yılında İmâdeddîn Nesîmî



TÜRKSOY

ULUSLARARASI TÜRK KÜLTÜRÜ TEŞKİLATI
INTERNATIONAL ORGANIZATION OF TURKIC CULTURE

Anma Yılı
olarak ilan edilmiştir.



İmadeddin Nesimi Kırgızistan'da anıldı

**В Кыргызстане состоялись конференции
памяти Имадеддина Несими**

**Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı
TÜRKSOY'un ilan ettiği "2019 -
İmadeddin Nesimi Anma Yılı"
etkinlikleri kapsamında
Kırgızistan'da sempozyum ve şairin
eserlerinden oluşan kitap sergisi
düzenlendi.**

В рамках объявленного Международной организацией тюркской культуры Года Имадеддина Несими-2019 в Кыргызстане состоялась конференция, посвященная памяти великого деятеля тюркской культуры и выставка его поэтических произведений.

TÜRKSOY, Azərbaycan Milli Kütüphanesi, Azərbaycan'ın Bışkek Büyükelçiliği işbirliğinde ve Kırgızistan Milli Kütüphanesi'nin ev sahipliğinde Bışkek'te düzenlenen "Doğumunun 650. Yılında İmadeddin Nesimi" başlıklı sempozyum yoğun ilgi gördü.

Sempozyuma, Kırgızistan Kültür, Enformasyon ve Turizm Bakanı Azamat Camankulov'un yanı sıra Azerbaycan, Türkiye, Türkmenistan ve diğer ülke yabancı misyon temsilcilerinin yanı sıra, Türk Dünyası sanat ve edebiyat camiası, çeşitli STK temsilcileri, Azerbaycan diasporası ve öğrenciler katıldı.

Konferansiya «650 лет со дня рождения Имадеддина Несими», организованная ТЮРКСОЙ в Бıшкеке совместно с Национальной библиотекой Азербайджана и посольством Азербайджанской Республики в Кыргызской Республике, где принимающей стороной выступила Национальная библиотека Кыргызстана, вызвала большой интерес среди академической и творческой общественности страны.

В мероприятии приняли участие министр культуры, информации и туризма Кыргызстана Азамат Жаманкулов, представители дипмиссий Азербайджана, Турции, Туркменистана и других стран, творческая и литературная общественность



Etkinliğin açılış konuşmalarını Kırgızistan Kültür, Enformasyon ve Turizm Bakanı Azamat Camankulov, Azerbaycan Cumhuriyeti Kırgızistan Büyükelçisi Hidayet Orucov, Azerbaycan Milli Kütüphanesi Müdürü Prof. Dr. Kerim Tahirov ve TÜRKSOY Azerbaycan Ülke Temsilcisi Elçin Gafarlı gerçekleştirdi.

Açılıшта konuşan Camankulov, büyük Azerbaycan şairi Nesimi'nin doğumunun 650. yılında bir araya geldiklerini belirterek, "İmadeddin Nesimi, Azerbaycan halkının dünya kültürüne kazandırdığı kudretli söz ustasıdır." dedi.

Nesimi'nin, doğunun zengin kültürel ve manevi servetleri üzerinde yükseldiğini ve şiir sanatının son derece değerli incilerini oluşturduğunu ifade eden Camankulov, "Kırgızistan'da şairin tanıtılması için eserlerinden oluşan kitap sergisi açtık. Bunun için TÜRKSOY'a teşekkür etmek istiyorum." diye konuştu.

Azerbaycan'ın Bıшкеk Büyükelçisi Hidayet Orucov, Azerbaycan'da da 2019'un İmadeddin Nesimi yılı ilan edildiğini hatırlatarak, "Nesimi büyük filozof, düşünür, çok yetenekli bir şahsiyettir. Nesimi hakkında kitaplar yazıldı. Eserleri dünyaya tanıtıldı. Hakkında film çekildi. Nesimi böylece dünyaya açıldı." dedi.

Konuşmasına, TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov'un selamlarını ileterek başlayan Elçin Gafarlı, TÜRKSOY'un Türk Dünyası ülkeleri arasında kardeşliği güçlendirmek, Türk kültürünü dünyaya tanıtmak, geleneksel değerleri yeni nesillere aktarmak için çalışmalarda bulunduğunu ve her yıl Türk Dünyası'nın

Кыргызстана, азербайджанская диаспора и многочисленные студенты.

На открытии выступили министр культуры, информации и туризма Азамат Жаманкулов, посол Азербайджана Хидает Оруджов, директор Национальной библиотеки Азербайджана профессор, д-р Керим Тахиров и представитель Азербайджана при ТЮРКСОЙ Эльчин Гафарлы.

В своем выступлении Жаманкулов отметил, что Имадеддин Несими, 650-летие которого отмечается на древней кыргызской земле, является одним из ярких мастеров слова, созданным азербайджанским народом для всего человечества.

Руководитель главного ведомства культуры и туризма также поблагодарил ТЮРКСОЙ за многолетнее плодотворное сотрудничество в области популяризации культурного и творческого наследия тюркских народов на мировой арене.

Посол Азербайджана Хидает Оруджов подчеркнул, что и в Азербайджане текущий год был объявлен Годом Имадеддина Несими, в рамках которого реализуется большое количество мероприятий как на национальном, так и на международном уровнях. Так были изданы книги о творческом наследии великого народного поэта, а также снят фильм о его жизнедеятельности.

Эльчин Гафарлы зачитал приветственное слово генерального секретаря ТЮРКСОЙ Дюсена Касеинова и сообщил присутствующим, что ТЮРКСОЙ в рамках своей деятельности по сохранению и популяризации культурного наследия



önemli şahsiyetlerine atfen anma yılları ilan ettiğini kaydetti.

Gafarlı, Ankara ve İstanbul'da yapılan açılış etkinliklerinden sonra "İmadeddin Nesimi Anma Yılı" kapsamında Orta Asya'da ilk etkinliği Kırgızistan'da düzenlediklerini hatırlattı. Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi'nde (KTMÜ) ve "2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Oş" şehrinde şairler buluşması düzenleyeceklerini sözlerine ekledi.

Konuşmaların ardından İmadeddin Nesimi ile ilgili kısa film gösterimi gerçekleştirildi.

Etkinlik, TÜRKSOY Kırgızistan Ülke Temsilcisi Kocageldi Kuluyev'in moderatörlüğünde düzenlenen panel ile devam etti.

Panelde, Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi Elyazmalar Enstitüsü Müdürü - Ord. Prof. Dr. Teymur Kerimli, Kırgızistan'dan edebiyatçı Doç. Dr. Karlıgaç Cumakatrova, Türkiye'den Eğitimci-yazar Kenan Çarboğa, Kazakistan'dan şair Sayat Kamşiger, Başkurdistan'dan şair Tamara Yuldaşeva birer konuşma yaparak İmadeddin Nesimi sanatı ve eserleri hakkında bilgi sundu.

Etkinlikte, Nesimi'nin şiirlerinin çeşitli Türk dillerinde ve Ukraynaca seslendirildiği şiir dinletisi ve mini konser gerçekleştirildi. Konser programında Kırgızistan Devlet sanatçıları Asel Bekbayeva, Almaz İstambayev ve Azerbaycan diasporasından sanatçı Faik Bakışov Azerbaycan ve Kırgız bestekarlarının eserlerini seslendirdiler.

Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi'nde de "Doğumunun 650. Yılında İmadeddin Nesimi" anma toplantısı gerçekleştirildi.

Açılış konuşmasını üniversitenin rektörü Prof. Dr. Sebahattin Balcı'nın yaptığı etkinlikte Azerbaycan Cumhuriyeti Kırgızistan Büyükelçisi Hidayet Orucov, Azerbaycan Milli Kütüphanesi Müdürü Prof. Dr. Kerim Tahirov ve TÜRKSOY Azerbaycan Ülke Temsilcisi Elçin Gafarlı rer konuşma yaptı.

türkских народов каждый год посвящает одному либо нескольким выдающимся личностям тюркского мира.

Постоянный представитель министерства культуры и туризма Азербайджана при ТЮРКСОЙ также подчеркнул, что настоящее мероприятие в Кыргызстане состоялось вслед за конференциями, прошедшими в Анкаре и Стамбуле, и поделился информацией о намерении ТЮРКСОЙ провести встречу поэтов тюркского мира в Кыргызско-турецком университете «Манас» и в городе Ош – культурной столице тюркского мира-2019.

В ходе мероприятия был показан короткометражный фильм о жизни и деятельности Имадеддина Несими, после чего состоялась панельная конференция, модератором которой выступил постоянный представитель Кыргызской Республики при ТЮРКСОЙ, народный поэт Кыргызстана Кожогелди Кулуев (Култегин). Участниками заседания стали директор института рукописей Национальной академии наук Азербайджана орд. проф. д-р Теймур Керимли, кыргызский литературовед доцент, д-р Карлыгач Жумакатырова, писатель и просветитель из Турции Кенан Чарбога, казахский поэт Саят Камшыгер, поэтесса из Башкортостана Тамара Юлдашева, которые выступили с докладами о творческом наследии Несими.

В рамках мероприятия также прошли мини-концерт и чтение стихотворений великого поэта на тюркских и украинском языках. Выступили народные артисты Кыргызстана Асель Бекбаева, Алмаз Истамбаев и артист из азербайджанской диаспоры Фаик Бакышов, исполнившие произведения азербайджанских и кыргызских композиторов.

18 мая 2019 года отдельное мероприятие состоялось в стенах Кыргызско-турецкого университета «Манас».

Перед началом события с приветственными словами выступили ректор КТУ «Манас», посол Азербайджана Хидает Оруджов, директор Национальной библиотеки Азербайджана профессор, д-р Керим Тахиров и постоянный представитель Азербайджана при ТЮРКСОЙ Эльчин Гафарлы.



İmadeddin Nesimi KKTC'de Anıldı

В ТРСК состоялся празднование 650-летия со дня рождения великого азербайджанского поэта Амамеддина Несими

Kıbrıs Sosyal Bilimler Üniversitesi (KISBÜ), TÜRKSOY ve T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın desteği ile doğumunun 125. yılında ünlü Türk Ozan Âşık Veysel ve doğumunun 650. yılında Azerbaycanlı ünlü şair İmadeddin Nesimi anma etkinliği KISBÜ Konferans Salonu'nda gerçekleştirildi.



В рамках сотрудничества ТЮРКСОЙ, Кипрского университета социальных наук (КИСБУ) и Министерства культуры и туризма Турции в КИСБУ состоялась конференция, посвященная 125-летию выдающегося турецкого поэта Ашуга Вейселя и 650-летию великого азербайджанского поэта Имадеддина Несими.

Е тkinliğe T.C. Lefkoşa Büyükelçisi Ali Murat Başçeri, TÜRKSOY Genel Sekreteri Prof. Düsen Kaseinov, KISBÜ Rektörü Prof. Dr. Mustafa Tümer, KKTC Milli Eğitim ve Kültür Eski Bakanı Kemal Dürüst, KKTC Gazimağusa Milletvekili ve YDP Genel Başkanı Prof. Dr. Erhan Arıklı, GAÜ Rektör Danışmanı Prof. Dr. Umay Türkeş Günay, Prof. Dr. Ilgar İmamverdiyev, Dr. Oğuzhan

В мероприятия приняли участие генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов, посол Турции Али Мурат Башчери, ректор КИСБУ профессор, доктор Мустафа Тюмер, экс-министр национального образования и культуры ТРСК Кемаль Дюрюст, депутат ТРСК от Газимагусы профессор, доктор Эрхан Арыклы, советник ректора Гирне





Aydın, Dr. Kalmamat Kulamshaev, Âşık Veysel'in torunu Gündüz Şatıroğlu, Âşık Haşım Aslıhak, Âşık İsmail Nar, KISBÜ, GAÜ, UKÜ Akademisyen ve öğrencileri katıldı.

Etkinlikte konuşan TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, TÜRKSOY'da Türk Dünyası'nda önemli şahsiyetlerin bıraktığı eserlerin geleceğe aktarılması adına önemli çalışmalar yürütüldüğünü, Türk Dünyası'nın bağlarının güçlenmesi ve kardeşliğin ebediyen sürmesi adına yapılan bu tür faaliyetlerin büyük önem arz ettiğine vurgu yaparak, programa katkı yapan ve katılan herkese teşekkür ettiğini belirtti.

KISBÜ Rektörü Prof. Dr. Mustafa Tümer ise, bu etkinlikte bir kez daha Anadolu'nun bir parçası olduklarını gördüklerini dile getirerek, "Üniversitemizin misyonu gereği sosyal bilimler alanında toplumu yönlendirici ve geçmiş hatırlatıcı bir misyonumuz var. Bu görevi yerine getirmek zorundayız. Bu tür etkinlikler ile görevimizi yerine getirmeye çalışıyoruz. Bu sebepten ötürü etkinliğe katkı koyan tüm kurum, kuruluş ve şahıslara üniversitemiz adına teşekkürü bir borç bilirim." dedi.

TÜRKSOY'un KKTC'de Kıbrıs Türklerinin Türk Dünyası ile birleştirilmesi ve kucaklaşmasına yönelik faaliyetler yürütmesinden duyduğu memnuniyeti dile getiren Lefkoşa Büyükelçisi Ali Murat Başçeri, bu sebeple KKTC'de bundan sonra bu kapsamda yapılacak faaliyetlere destek olacağını belirtti.

Âşık Veysel'in torunu Gündüz Şatıroğlu ise şunları ifade etti: "Kutup yıldızı olan dedemi buradan saygı ve sevgiyle selamlamak isterim. TÜRKSOY'a 2019 yılını Âşık Veysel ve Nesimi yılı ilan ettiğinden dolayı teşekkür ediyorum. Dedemi uzun uzun anlatmak için günler yetmez ama zaten dedem türkülerinde kendini uzun uzun anlatmıştır. Dedemin türkülerinde belirttiği sözler,

Американского университета профессор доктор Умай Тюркеш Гюнай, профессор, доктор Ильгар Имамвердиев, доктор Огузхан Айдын, доктор Калмамат Куламшаев, внук Ашуга Вейселя Гюндюз Шатыроглу, шуг Хашим Аслыхак, Ашуг Исмаил Нар, преподаватели и студенты из КИСБУ, ГАУ, УКУ.

Выступая на мероприятии, генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касейнов отметил, что придает большое значение подобным мероприятиям, направленным на увековечивание имен выдающихся деятелей культуры, искусства и науки тюркских народов, и поблагодарил всех организаторов и участников, а также гостей конференции.

Ректор КИСБУ профессор, д-р Мустафа Тюмер заявил, что данное событие еще более продемонстрировало, что кипрские тюрки являются неотъемлемой частью анатолийской культуры. они снова увидели, что они являются частью Анатолии, и сказал: «У нашего университета есть миссия формировать видение в области социальных наук и напоминать об историческом прошлом. Мы должны выполнять эту задачу. Подобными мероприятиями наш вуз прилагает все свои усилия для выполнения вышеуказанной задачи. Пользуясь возможностью, от имени университета выражаю слова искренней благодарности всем учреждениям, организациям и отдельным лицам, которые участвовали в подготовке и проведении этого мероприятия».

Посол Турции Али Мурат Башчери выразил удовлетворение тем, что ТЮРКСОЙ претворяет в жизнь проекты, направленные на интеграцию турков-киприотов с Тюркским миром, и заверил, что всегда готов оказать всестороннюю поддержку подобным начинаниям.



Anadolu kütüphanesinden biriktirdiği sözlerdi. O, insanları gönül gözüyle görüp, tanımış ve türkülerıyla harmanlayıp bugünlere, bizlere iletmıştır."

Açılış konuşmalarının ardından Âşık Veysel ve Nesimi'yi Anma Paneli düzenlendi. Panelde, açılış konuşmalarını gerçekleştiren GAÜ Rektör Danışmanı Prof. Dr. Umay Türkeş Günay, Gaziantep Üniversitesi Türk Musikisi Devlet Konservatuvarı Öğretim Üyesi Prof. Dr. Ilgar İmamverdiyev, Türkolog, Tercüman, Şair, Kırgız Cumhuriyeti Yazarlar Birliği Üyesi Dr. Kalmamat Kulamşaeв, Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Öğretim Üyesi Dr. Oğuzhan Aydın, Âşık Veysel, Nesimi ve Türk Dünyası'nda önemli bir yere sahip olan ozan ve şairlerin yaşamı, bıraktığı eserler ve Türk Dünyası'nda yaşatılması adına neler yapılması gerektiği hakkında katılımcılara bilgi verdiler.

Panel konuşmalarının sonunda ozanların sazından Âşık Veysel ve Nesimi dinletisi gerçekleştirildi. Âşık Haşimi Aslıhak ve Âşık İsmail Nar "Ozanların Sazından Âşık Veysel ve Nesimi Dinletisi" gerçekleştirdiler. İki ozan hem Âşık Veysel'in hem de Nesimi'nin eserlerini dinleyicilerle birlikte icra ettiler. Programın ardından Büyük Türk Mütefekkeri ve Şairi Yusuf Has Hacı'nın doğumunun 1000. yılı anısına Türk halkbiliminin ve Türk kültürünün yüzyılımızdaki en değerli bilim insanlarından olan Prof. Dr. Umay Türkeş Günay'a TÜRKSOY adına Genel Sekreter Prof. Düsen Kaseinov tarafından "Yusuf Balasagun" Türk Dünyası'na hizmet madalyası takdim edildi.

Etkinlikler çerçevesinde konferans salonunda açılan "Âşık Veysel Fotoğraf Sergisi" katılımcılardan yoğun ilgi gördü. Sergide Âşık Veysel'in yaşamından önemli kesitler sanatseverlerin beğenisine sunuldu.



Внук Ашуга Вейселя Гюндюз Шатыроглу свое выступление начал с со слов приветствия и признательности великому турецкому сказителю и народному поэту, а затем поблагодарил ТЮРКСОЙ за объявление 2019 года в Тюркском мире Годом Ашуга Вейселя и Несими. Он также отметил, что не требуется особо знакомить присутствующих с личностью Ашуга Вейселя, которого все знают и любят, и слова которого наполнены мудростью, берущей свое начало из древней народной библиотеки Анатолии.

После протокольной части мероприятия состоялась конференция, в которой приняли участие советник ректора ГАУ профессор, доктор Умай Тюркеш Гюнай, профессор госконсерватории тюркской музыки университета Газиантеп доктор Ильгар Имамвердиев, тюрколог, поэт, член Союза писателей Кыргызстана доктор Калмамат Куламшаев, доктор Огузхан Айдын из Анкарского университета Йылдырыма Беязыта на тему о жизни и деятельности Ашуга Вейселя, его значимости для Тюркского мира и всего человечества, а также о предложениях по сохранению его творческого наследия.

Затем прошел мини-концерт, в ходе которого Ашугом Хашими Аслыхаком и Ашугом Исмаилом Наром были исполнены произведения Ашуга Вейселя и Несими. Вслед за этим состоялась церемония награждения, где генсек ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов от имени Международной организации тюркской культуры вручил профессору, доктору Умай Тюркеш Гюнай почетную медаль «Юсуф Баласагуни» за служение Тюркскому миру.

В рамках мероприятия была открыта фотовыставка, рассказывающая о самых важных моментах из жизни Ашуга Вейселя.

Türk Dünyası Şairler Buluşması KÜLTÜR BAŞKENTİ OŞ'ta

В культурной столице
тюркского мира городе
Ош прошла Встреча
тюркских поэтов

Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı
TÜRKSOY'un 2019 yılını "Anma Yılı" ilan
ettiği Azerbaycanlı şair İmadeddin
Nesimi anısına Kırgızistan'da "Türk
Dünyası Şairler Buluşması" düzenlendi.



Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı (TİKA) Başkanlığı'nın destekleri ile TÜRKSOY, Dünya Yazarlar ve Aydınlar Derneği (Dünya-Der), Oş Belediye Başkanlığı'nın işbirliğinde "2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Oş'ta düzenlenen etkinliğe, TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, Oş Belediye Başkan Yardımcısı Nurbek Kadirov, Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Özbekistan, Türkiye, Başkurdistan (R.F.), Saha-Yakut (R.F.), Kuzey



Международная организация тюркской культуры (ТЮРКСОЙ) в рамках объявленного ею Года Имадеддина Несими-2019 провела в Кыргызстане Встречу поэтов тюркского мира при поддержке Турецкого агентства по сотрудничеству и координации (TİKA), Всемирной ассоциации писателей и интеллектуалов (Dünya-Der) и мэрии города Ош.

В мероприятии приняли участие генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов, вице-мэр города Ош Нурбек Кадыров, 20 поэтов из Азербайджана, Казахстана, Кыргызстана, Узбекистана, Турции, Башкортостана (РФ), Саха-Якутии (РФ), Северной Македонии и Сирии, а также





Makedonya ve Suriye'den 20 şairin yanısıra Kırgızistan sanat camiası temsilcileri ve çok sayıda sanatsever katıldı.

Doğumunun 650. yılında İmadeddin Nesimi anısına ithafen düzenlenen "Türk Dünyası Şairler Buluşması"nda, Nesimi'nin hayatı ve sanatı hakkında kısa film gösterildi. Konuşmacılar İmadeddin Nesimi'nin Türk Dünyası kardeş halkların kültürel gelişimine sağladığı önemli katkıyı, şairin gerçeğin arayışında geçirdiği sabırlı ve cesur hayatı vurguladı.

Türk Dünyası'nın çeşitli ülkelerinden gelen şairlerin Nesimi şiirlerinin yanı sıra kendi şiirlerini de farklı dillerde seslendirdikleri etkinlikte, Oş şehri sanat gruplarının geleneksel müzik örneklerinden oluşan bir gösteri sunuldu.

Oş Belediye Başkanı Türk Dünyası Şairlerini Kabul Etti

"Türk Dünyası Şairler Buluşması" kapsamında Kültür Başkenti Oş'u ziyaret eden Türk Dünyası şairleri Oş

представители творческих кругов Кыргызстана и многочисленные любители искусства.

В ходе Встречи поэтов тюркского мира, посвященной 650-летию Имадеддина Несими и состоявшейся 20 мая 2019 года, был показан короткометражный фильм о жизни и деятельности великого азербайджанского поэта. Докладчики выступили на тему влияния творчества Несими на культурное развитие братских народов тюркского мира, о жизненных перипетиях выдающегося поэта.

На мероприятии также были декламированы стихотворения Несими, переведенные на разные языки мира, а также народные певцы и инструменталисты подарили участникам и гостям Встречи яркий концерт.

Мэрия города Ош приняла поэтов тюркского мира

Поэты из разных тюркских стран и регионов, пребывающие в Оше в рамках Встречи, посетили мэра города Таалайбека Сарыбашова.





HAREZM TİYATROSU

21. Adana Tiyatro Festivali'nde

Хорезмский музыкальный театр драмы принял участие в
XXI Международном Аданинском театральном фестивале

Türkiye Cumhuriyeti Kültür ve Turizm
Bakanlığı Devlet Tiyatroları Genel
Müdürlüğü tarafından gerçekleştirilen
"21. Devlet Tiyatroları Sabancı Uluslararası
Adana Tiyatro Festivali", TÜRKSOY
tarafından davet edilen Özbekistan'ın
Harezmi Müzikal Dram Tiyatrosu'nun
sergilediği oyunla perdeyi kapattı.

Заключительный спектакль на XXI
Международном Аданинском
театральном фестивале,
организованном генеральной
дирекцией гостеатров министерства
культуры и туризма Турецкой
Республики, был показан Хорезмским
музыкальным театром драмы.



Bu yıl 21. kez seyircileriyle buluşan festival, yurt dışından 8 tiyatro, yurt içinden ise 7 devlet tiyatrosu, 2 şehir tiyatrosu ve 14 özel tiyatronun katılımıyla toplam 31 farklı oyununa ev sahipliği yaptı.

Festivalde, TÜRKSOY tarafından davet edilen Özbekistan'ın Harezmi Müzikal Dram Tiyatrosu "Sultan Celaleddin" oyununu sahnelendi.

Festivalin kapanış oyunu olarak sahne alan ve Turan elinin kahraman savaşçı Celaleddin Mangüberdi'nin vatanını korumak için vermiş olduğu mücadeleyi konu alan eser Harezmi Müzikal Dram Tiyatrosu'nun tecrübeli oyuncularından başarılı bir şekilde sahnelenerek seyircilerden büyük alkış aldı.

Oyunun ardından TÜRKSOY Genel Sekreteri Büyükelçi Düsen Kaseinov, Özbekistan'ın Harezmi Valisi Ferhad Ermanov ve Adana Devlet Tiyatrosu Müdürü Sevinç Gediktaş birer kısa konuşma yaptı.

Devlet Tiyatroları, Adana yönetimine ve Harezmi Valisine teşekkürlerini ileten Düsen

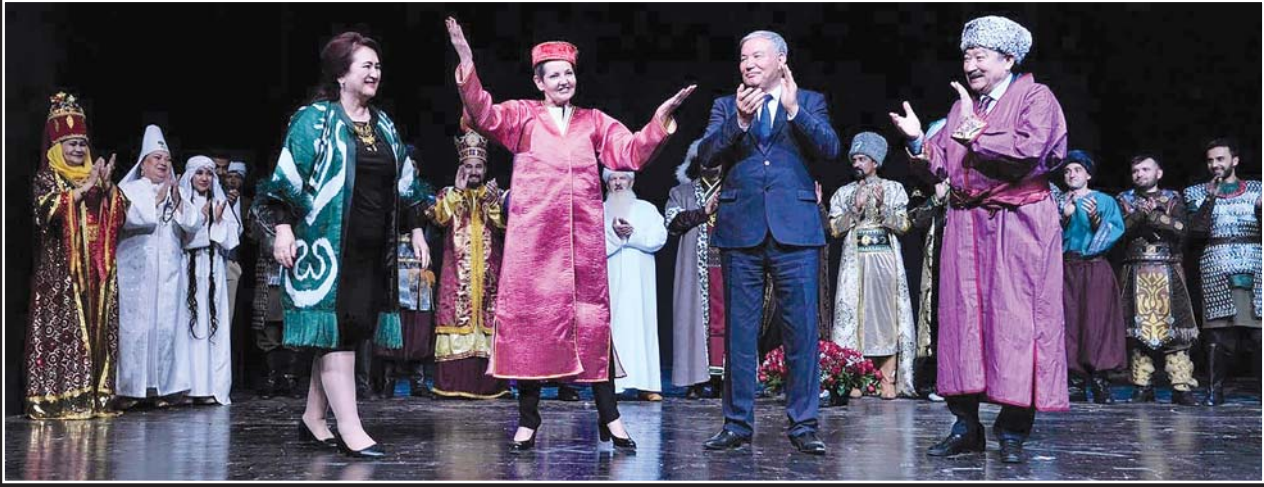
Bu festivalde, başlatılan 27. 2019 g., tiyatral kolektiv iz Özbekistan s büyük başarıyla gösterdi spektakl «Sultan Celaleddin».

Sразу после выступления к зрителям обратились генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов, а также губернатор Хорезма Ферхад Эрманов и директор Аданинского гостетара Севинч Гедикташ.

Руководитель ТЮРКСОЙ поблагодарил в лице генерального директора турецких гостетатров Мустафы курта принимающую сторону и руководство Хорезма и отметил, что данное турне театрального коллектива приурочено к объявлению древнего города Хивы в качестве кандидата на высокое звание «Культурная столица тюркского мира-2020».

Губернатор Хорезма Эрманов также выразил слова благодарности ТЮРКСОЙ, гендирекции турецких гостетатров и губернаторству провинции Адана за





Kaseinov, bu güzel eserin festivale davet edilmesi Özbekistan'ın Hive kentinin 2020 Türk Dünyası Kültür Başkenti adayı ilan edilmesi sayesinde olduğunu vurguladı. Kaseinov, "Hive'nin kültür başkentliği hazırlıkları kapsamında Özbekistan'a yaptığımız ziyaretin neticesinde bu güzel eser sizlerle buluşmuştur. Tabii ki, Devlet Tiyatroları Genel Müdürü Sayın Mustafa Kurt'un ve festival komitesinin beğenisini kazanmak suretiyle davet almıştır. İnaniyorum ki, bu tür temaslar sayesinde Türk halkları arasındaki kültürel ilişkiler hızlı bir şekilde gelişmeye devam edecektir." dedi.

TÜRKSOY, Kültür ve Turizm Bakanlığı Devlet Tiyatroları Genel Müdürlüğü ve Adana Valiliği'ne davetleri için teşekkür eden Harezm Valisi Ermanov, bu tür anlamlı



приглашение и радушный прием, и подчеркнул, что подобные творческие акции укрепляют культурные связи между странами и народами двух государств.



etkinliklerin iki ülke arasındaki birlik, beraberlik, dostluk, kardeşlik ve kültürel bağları daha güçlendireceğine olan inancını dile getirdi.

Oyunu ilişkin de bilgi veren ve Celaleddin Mengüberdi'nin hayatına olan ilginin ne kadar yoğun olduğunu bilimsel araştırmalar ve edebi eserlerden de açıkça görüldüğünü kaydeden Ermanov, ayrıca, 19. Yüzyıl Türk edebiyatının önemli temsilcilerinden Namık Kemal'in "Celaleddin Harezmsah" eserini yazdığını ve eserin Özbekistan, Türkiye ve Mısır olmak üzere birçok ülkede sahnelendiğini vurguladı.

Konuşmaların ardından Düsen Kaseinov, Harezms Valisi Ermanov'a TÜRKSOY tabağı, Harezms Müzikal Dram Tiyatrosu Müdürü Dinara İbragimova'ya tiyatro adına plaket taktim etti. Harezms Valisi Ermanov da Düsen Kaseinov ve Sevinç Gediktaş'a Harezms bölgesine özgü çapan, başlık ve plaket taktim etti.



Ўзбекский губернатор также сообщил присутствующим, что фигура Джелаледдина Менгюбурди привлекает большое внимание исследователей, а также рассказал о том, что известный турецкий писатель XIX века Намык Кемаль тоже создал произведение «Джелаледдин Харезмшах», которое затем было многократно поставлено на ведущих сценах Узбекистана, Турции и Египта.

После выступлений Дюсен Касеинов вручил Эрманову памятную тарелку ТЮРКСОЙ и благодарственную плакетку директору Хорезмского музыкального театра драмы Динаре Ибрагимовой. Губернатор Хорезма в свою очередь подарил директору Аданинского гостеатра Севинч Гедиклиаш традиционный узбекский чapan и головной убор, а также преподнес благодарственную плакетку.



TÜRKSOY'UN, DOĞU'NUN MÜZİK EFSANELERİ KONSERLERİ RUSYA'DA

ТЮРКСОЙ организовала и провела в России концерт «Музыкальные легенды Востока»

Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY, Rusya'da Türk Dünyası müzik örneklerinden oluşan "Doğu'nun Müzik Efsaneleri" konseri gerçekleştirdi.

В рамках Перекрестного Года культуры и туризма Турции и России Международная организация тюркской культуры (ТЮРКСОЙ) организовала и провела в Санкт-Петербурге (РФ) концерт музыки тюркского мира «Музыкальные легенды Востока».



2019 Türkiye-Rusya Kültür ve Turizm Yılı kapsamında TÜRKSOY, Rusya'nın St. Petersburg şehrinde Türk halklarının müziğinin sergilendiği üç farklı konsere imza attı.

Rusya Devlet Sanatçısı Dmitriy Hohlov yönetimindeki V. V. Andreyev Devlet Akademik Rus Orkestrası eşliğinde, St. Petersburg Filarmonisi Büyük Salonu, Devlet Akademik Kapella Salonu ve Ordu Evi Salonunda gerçekleştirilen konserlerde sanatseverler, Türk halklarının zengin müzik kültürünü ve Türk Dünyası bestecilerinin eserlerini yakından tanıma fırsatı yakalayıp, Doğu'nun masalsi müzik kültürüne yolculuk yaptı.

Projenin fikir sahibi TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov'un da katılımıyla gerçekleştirilen konserlerde, Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Özbekistan'ın akademik müzik örnekleri icra edildi. Üzeyir Hacıbeyov, Gara Garayev, Hasan Rzaev, Arif Melikov, Vasif



Государственный академический русский оркестр имени В.В. Андреева под управлением народного артиста России Дмитрия Хохлова выступил на сценах Большого зала Санкт-Петербургской академической филармонии (10.05.2019), Государственной академической Капеллы (11.05.2019) и Дома офицеров (13.05.2019) и познакомил





Adıgözelov, Atay Ogombayev, Kalij Moldobasanov, Mukan Tulebayev, Ahmet Jubanov gibi bestecilerin eserleri sanatseverlerin beğenisine sunuldu.

Rusyalı müzikseverler, Türk halklarının özelliklerinin yanı sıra masalsı Doğu medeniyetinin izlerini de taşıyan "Yedi Güzel", "Aşk Efsanesi", "Birjan ve Sara", "Köroğlu", "Abay" gibi efsaneleşmiş eserlerle birlikte, "tar", "komuz", "kaval" ve "kuray" gibi Türk halklarının geleneksel müzik aletlerini de dinleme fırsatı yakaladı.

"Doğu'nun Müzik Efsaneleri" adıyla düzenlenen konserlerde, şefler Dmitri Hohlov ve Evgeniy Hohlov'un da yönetimiyle V. V. Andreyev Devlet Akademik Rus Orkestrası ile birlikte sahne alan TÜRKSOY davetlisi sanatçılar; şef Faruk Sadıkov (Özbekistan), şef Ağaverdi Paşayev (Azerbaycan), şef Duysen Ukimbay (Kazakistan), Cihan Yurtçu (Türkiye), Sayan İsin ve Aygerim Muhtardin (Kırgızistan), Sahib Paşazade (Azerbaycan), Aliya Kikenova (Kazakistan) ve Ramil

любителей искусства с богатой музыкальной культурой тюркских народов.

Репертуар концерта, автором идеи которого является генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов, состоит из ярких музыкальных образцов Азербайджана, Казахстана, Кыргызстана и Узбекистана. Публика смогла услышать произведения таких выдающихся тюркских композиторов как Узеир





Gayzullin (Başkurdistan, R.F.) Rusyalı sanatseverlerden büyük alkış aldı.

St. Petersburg Filarmonisi Büyük Salonu'nda düzenlenen konserin ardından sahneye çıkan TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, başarılı performanslarını nedeniyle sanatçılara teşekkür etti. Kaseinov, Rusya Devlet Sanatçısı şef Dmitriy Hohlov'a TÜRKSOY'un kuruluşunun 25. yılı münasebetiyle hazırlanan "25. Yıl" Madalyası, şefler Faruk Sadıkov (Özbekistan), Ağaverdi Paşayev (Azerbaycan), Duysen Ukimbay (Kazakistan), Evgeniy Hohlov (Rusya) ve kuray sanatçısı Ramil Gayzullin'e (Başkurdistan, R.F.) TÜRKSOY'un "Mukan Tölebayev" Madalyasını, sanatçılar ise sertifikalarını takdim etti.



Гаджибеков, Кара Караев, Хасан Рзаев, Ариф Меликов, Васиф Адыгёзлов, Атай Огомбаев, Калый Молдобасанов, Мукан Тулебаев, Ахмет Жубанов.

Российские любители музыки имели возможность соприкоснуться с такими музыкальными шедеврами тюркского мира с мотивами восточных цивилизаций как «Yedi Güzel», «Aşk Efsanesi», «Birjan ve Sara», «Köroğlu» и «Abay», а также услышать такие традиционные музыкальные инструменты тюркских народов как тар, хомыс, кавал и курай.

В ходе концерта, осуществленного под названием «Музыкальные легенды Востока», наряду с государственным академическим русским оркестром имени В.В. Андреева под управлением дирижеров Дмитрия Хохлова и Евгения Хохлова на сцену вышли также известные тюркские дирижеры Фарук Садыков (Узбекистан), Агаверди Пашаев (Азербайджан) и Дуйсен Укимбай (Казakhstan), а также именитые артисты из тюркских стран и регионов Джихан Йуртчу (Турция), Сайан Исин и Айгерим Мухтардин (Кыргызстан), Сахиб Пашазаде (Азербайджан), Рамиль Гайзуллин (Башкортостан, РФ) и Алия Кикенова (Казakhstan), которым бурно рукоплескал переполненный зал.

После концерта в Большом зале Санкт-Петербургской академической филармонии на сцену вышел генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Дюсен Касеинов и поблагодарил артистов за успешное выступление. Руководитель Международной организации тюркской культуры также вручил дирижеру Дмитрию Хохлову почетную медаль «25 лет ТЮРКСОЙ», Фарук Садыков, Агаверди Пашаев, Дуйсен Укимбай, Евгений Хохлов и кураист Рамиль Гайзуллин получили из рук Касеинова почетные медали ТЮРКСОЙ в честь Мукана Тулебаева, другие артисты были награждены сертификатами участника концерта.



21. TÜRKSOY Ressamlar Buluşması Oş'ta

В культурной столице Тюркского мира городе Ош открылась выставка художников Тюркского мира

"21. TÜRKSOY Ressamlar Buluşması"na katılan ressamların eserlerinden oluşan sergi "2019 Türk Dünyası Kültür Başkenti Oş"ta açıldı.

В культурной столице Тюркского мира городе Ош открылась выставка XXI международной творческой лаборатории художников стран-членов ТЮРКСОЙ



Oş'un "Süleyman Too" Müzesi'nde sanatseverlerin beğenisine sunulan "Kadim Oş 21. Yüzyıl Ressamlarının Gözüyle" resim sergisinde Türk Dünyası'nın çeşitli bölgelerini temsilen Kültür Başkenti'ne gelen 10 ülkeden 12 ressamın eserleri yer aldı.

В культурной столице Тюркского мира городе Ош открылась выставка работ, созданных в рамках XXI международной творческой лаборатории художников стран-членов ТЮРКСОЙ.

Экспозиция «Древний Ош глазами художников XXI века», открывшая свои двери 30 мая 2019 года в стенах музея «Süleyman Too», сформирована из произведений 11 художников из 10 стран мира.

В церемонии отытия выставки приняли участие вице-мэр Оша Жасур Азимов, постоянный



Serginin açılışına Oş Belediye Başkan Yardımcısı Jasur Azimov, TÜRKSOY'un Kırgızistan Ülke Temsilcisi Kocageldi Kuliyev, TÜRKSOY Genel Sekreterliği İdari Mali ve Hukuki İşler Dairesi Başkanı Sancar Mülazımoğlu, Türk coğrafyasından gelen ressamlar ve çok sayıda sanatsever katıldı.

Açılıшта konuşan Azimov, Türk Dünyası'nın çeşitli bölgelerinden gelen ressamların Oş'ta biraraya gelmesinin kendileri için büyük öneme sahip olduğunu ve bu buluşmanın şehrin kültürel ve sosyal hayatına önemli katkı sağladığını dile getirdi.



представитель
Кыргызстана при ТЮРКСОЙ
Кожогелди Кулуев, начальник отдела по
административным, финансовым и юридическим
делам ТЮРКСОЙ Санджар Мюлязымоглу, художники
из тюркских стран и регионов, а также
многочисленные любители изобразительного
искусства.



Azimov, ressamların eserleriyle kadim Oş şehri ve Kırgızistan'ın kendine özgü güzelliği ve kültürel zenginliğini tuvalere yansıttığını sözlerine ekledi.

Açılışın ardından yapılan eserlerle daha yakından ilgilenen yetkililer, sanatçılara katılım sertifikaları ve günün anısına hazırlanan hediyelerini takdim etti.

TÜRKSOY Ressamlar Buluşması'na, Parviz Alakbarlı (Azerbaycan), Umırbek Zhubaniyazov (Kazakistan), Mehmet Ali Dogan (Türkiye), Hojaguly Hojagulyyev (Türkmenistan), Mehmet Sariler (K.K.T.C.), Lea Toth (Macaristan), Semen Nikiforov (Saha Yakut, R.F.), Aigul Ishberdina (Başkurdistan, R.F.), Khurshid Nazarov (Özbekistan), Saparbay Osmanaliyev, Ulan Caliyev ve Kubanich Mamarayimov (Kırgızistan) katıldı.

В своем выступлении Азимов отметил, что придает большое значение данному мероприятию, собравшему в Оше тюркских художников, и ставшему важным событием в культурной и творческой жизни города.

В этом году в международной творческой лаборатории художников ТЮРКСОЙ участвовали Парвиз Алакбарлы (Азербайджан), Умирбек Жубаниязов (Казахстан), Мехмет Али Доган (Турция), Ходжагулы Ходжагулиев (Туркменистан), Мехмет Сарылер (ТРСК), Леа Тот (Венгрия), Семен Никифоров (Якутия, РФ), Айгуль Ишбердина (Башкортостан, РФ), Хуршид Назаров (Узбекистан), Сапарбай Османалиев, Улан Жалиев и Кубаныч Мамараимов (Кыргызстан).





Türk Dünyası Geleneksel Müzik Festivali Kazakistan'da

В Казахстане состоялся Международный музыкальный фестиваль Тюркского мира

Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY'un katkılarıyla, Kazakistan'ın Atırâu kentinde Uluslararası Türk Dünyası Müzik Festivali düzenlendi. Kazakistan Atırâu Valiliği ve Kazakistan Besteciler Birliği'nin evsahipliğinde düzenlenen festivale, TÜRKSOY Genel Sekreteri Prof. Düsen Kaseinov, Atırâu Valisi Nurlan Nogayev, Türk Dünyası Besteciler Birliği ve Kazakistan Besteciler Birliği Başkanı Balnur Kadirbek, Rusya Federasyonu Besteciler Birliği Başkanı Raşid Kalimullin, Başkurdistan (R.F.) Besteciler Birliği Başkanı Leyla İsmagilova, Kırgızistan Besteciler Birliği Başkanı ve Kırgızistan Devlet Konservatuarı Rektörü Muratbek Begaliyev, Üzeyir Hacıbeyli Azerbaycan Devlet Müzesi Müdürü Serdar Ferecov, Özbekistan Devlet Konservatuarı'ndan Doç. Hurşidahon Hasanova, Türkmenistan Besteciler Birliği Başkanı Rovşen Nepesov gibi Türk halklarının müziğine yön veren sanat camiasının temsilcileri katıldı.

Festivale ilişkin açıklamasında bu tür bir etkinliğin Kazakistan'da ilk defa yapıldığını vurgulayan TÜRKSOY Genel Sekreteri Düsen Kaseinov, "Bugün Atırâu'da dünyanın çeşitli müzik festivallerinde iştirak eden yetenekli bestecilerimiz bir araya geldi. Geleceğe yönelik

Bkazakistan'da Atırâu kentinde TÜRKSOY'un katkılarıyla Uluslararası Türk Dünyası Müzik Festivali düzenlendi. Kazakistan Atırâu Valiliği ve Kazakistan Besteciler Birliği'nin evsahipliğinde düzenlenen festivale, TÜRKSOY Genel Sekreteri Prof. Düsen Kaseinov, Atırâu Valisi Nurlan Nogayev, Türk Dünyası Besteciler Birliği ve Kazakistan Besteciler Birliği Başkanı Balnur Kadirbek, Rusya Federasyonu Besteciler Birliği Başkanı Raşid Kalimullin, Başkurdistan (R.F.) Besteciler Birliği Başkanı Leyla İsmagilova, Kırgızistan Besteciler Birliği Başkanı ve Kırgızistan Devlet Konservatuarı Rektörü Muratbek Begaliyev, Üzeyir Hacıbeyli Azerbaycan Devlet Müzesi Müdürü Serdar Ferecov, Özbekistan Devlet Konservatuarı'ndan Doç. Hurşidahon Hasanova, Türkmenistan Besteciler Birliği Başkanı Rovşen Nepesov gibi Türk halklarının müziğine yön veren sanat camiasının temsilcileri katıldı.

kompozitorlar Kazakistan Balnur Kadirbek, başkanlar Birlik kompozitorlar Rusya Raşid Kalimullin, başkanlar Birlik kompozitorlar Başkurdistan (R.F.) Leyla İsmagilova, başkanlar Birlik kompozitorlar Kırgızistan ve rektör Kırgız devlet konservatuarı Muratbek Begaliyev, direktör Azerbaycan devlet müzesi im. Uzeir Hadjibeyli Serdar Faradjev, doçent Özbek devlet konservatuarı Hurşidahon Hasanova ve başkanlar Birlik kompozitorlar Türkmenistan Rovşan Nepesov.



çok önemli planlarımız var. Güney Kore'de yapılacak festivalde bizleri beklemekteler, çok yakında Başkurdistan'da (R.F.) Türk Halkları Çağdaş Müzik Festivali düzenlenecektir. Tataristan'da (R.F.) Avrasya Müzik Festivali düzenlenecektir. Bugün ise, bizim halklarımızın müzik kültüründe çok önemli olacak Atırâu'daki büyük bir etkinliğe katılıyoruz. " diye konuştu.

Katılımcıları selamlayan Atırâu Valisi Nurlan Nogayev, festivale katılan Türk Dünyası müziğinin temsilcilerinin her birinin kendi alanında önemli başarılarla imza atmış, ülkesi ve ülkesinden çok uzaklarda da tanınan yetenekli sanat insanları olduklarını vurgulayarak, bu tür büyük etkinliklerin kültür, müzik, sanat yoluyla ülkeler arasındaki ilişkilerin gelişimine yeni bir ivme katacağına inandığını belirtti.

Festival S. Jumaşeva ve D. Glimov'un yönettiği "Narin" Kazak Halk Çalgıları Orkestrası'nın icra ettiği B.Kıdırbek'in "Altay-Atırâu arası" eseriyle başladı. Türk Dünyası'nın büyük bestecilerinin eserlerinin seslendirildiği festivalde sanatseverler, Türk halklarının kendine özgü ritim ve vurgularının, Türk coğrafyasının tarihi merkezi olan "Ulu Bozkır"da, Kazak halk çalgılarıyla etnik ve kültürel bir bütünlüğe ulaşmasına tanıklık etti.

İzleyiciler, S. Fercov, S. Apasova, L. İsmagilova, H. Setekov, R. Abdullayev, E. Umirov, R. Nepesov, v. Strigoçki-Paka, B. Amanjol, H. Hasanova, B. Kıdırbek, M. Begaliyeva, M. İlyasov, T. Şalginova, R. Kalimullin, İ. Azmanlı gibi Türk Dünyası bestecilerinin eserlerini büyük ilgiyle dinledi.

Kazakistanlı sanatseverler, Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Türkmenistan, Özbekistan, Tataristan (R.F.), Başkurdistan (R.F.), Hakas (R.F.) ve Uygur müzik örneklerinin sergilendiği gecede, Türk halklarının zengin müzik kültürüne masalsi bir yolculuk yaptı.

İzleyicilerin büyük ilgi gösterdikleri festivalde "Narin" orkestrasına, Kazakistan'ın Abay Opera ve Bale Devlet Akademisi solistleri Gulzat Daurbayeva ve Darhan Joldıbayev eşlik etti.



В своем выступлении руководитель ТЮРКСОЙ Касеинов особо подчеркнул, что подобного рода творческое мероприятие впервые проводится в Казахстане и добавил: «Сегодня в Атырау собрались именитые композиторы, которые участвовали в самых престижных фестивалях мира. Мы имеем планы на будущее. Например в ближайшее время нас уже ожидают в Южной Корее на один из престижных фестивалей, в обозримом будущем нас желают видеть в качестве участников в Международном фестивале современной музыки тюркских народов, который состоится в Башкортостане (РФ). Музыкальный фестиваль Евразии пройдет в Татарстане (РФ). А сегодня все мы вместе участвуем в данном ярком событии в Атырау, которое займет свое достойное место в музыкальной культуре наших народов.

Поприветствовавший участников и гостей фестиваля аким Атырау Нурлан Ногаев выразил надежду, что данная творческая платформа станет местом общения между творческой молодежью, станет новым импульсом в развитии связей между странами в области культуры, искусства и музыки.

Концерт начался с исполнения оркестром казахских народных инструментов «Нарын» под управлением С. Жумашевой и Д. Глымова произведения Б. Кыдырбек «Altay-Atırâu arası». В ходе концерта любители искусства смогли услышать произведения таких известных тюркских композиторов как С. Фараджов, С. Апасова, Л. Исмагилова, Х. Сетеков, Р. Абдуллаев, Э.Умиров, Р. Непесов, V. Strigoçki-Paka, Б. Аманжол, Х. Хаканова, Б. Кыдырбек, М. Бегалиев, М. Ильясов, Т. Шалгинова, Р. Калимуллин, И. Азманы и др.

Казахстанские любители искусства в этот вечер смогли соприкоснуться с образцами музыкальной культуры азербайджанского, казахского, киргизского, туркменского, узбекского, татарского, башкирского, хакасского и уйгурского народов, зрители имели возможность окунуться в завораживающий мир музыкального наследия тюркских народов.

В качестве солистов на концерте выступили Гулзат Даурбаева и Дархан Жолдыбаев из Казахской государственной академии оперы и балета им. Абая.



TÜRKSOY OPERA YILDIZLARI KONSERLERİ BALKANLARDA

Концерты «Звезды оперного искусства ТЮРКСОЙ»
впервые состоялись на Балканах

**Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı
TÜRKSOY'un değişik coğrafyalarda
geleneksel olarak düzenlediği "TÜRKSOY
Opera Yıldızları Konserleri" kapsamında
Kosova'nın Prizren ve Priştine şehirlerinde
iki konser gerçekleştirildi.**

TÜRKSOY, Uluslararası Sanatla Uyanmak Festivali (U.S.U.F.) Düzenleme Komitesi, T.C. Priştine Büyükelçiliği ve T.C. Prizren Başkonsolosluğu'nun işbirliğinde gerçekleştirilen konserlere Kazakistan, Kırgızistan, Türkiye, Türkmenistan ve Kosova'dan beş sanatçı katıldı.

TÜRKSOY ve U.S.U.F. işbirliğinde, 17. Uluslararası Sanatla Uyanmak Festivali'nin resmi açılışını yapan Türk

Концерты «Звезды оперного искусства ТЮРКСОЙ», традиционно проводимые Международной организацией тюркской культуры (ТЮРКСОЙ) в разных уголках мира, состоялись в городах Призрень и Приштина в Косово.

В ходе данных концертов, организованных ТЮРКСОЙ совместно с оргкомитетом XVII Международного фестиваля «Uluslararası Sanatla Uyanmak Festivali» (U.S.U.F.), посольством и генконсульством Турции в Приштине и Призрени, и прошедших 22 и 23 июня 2019 г., выступили артисты из Казахстана, Кыргызстана, Турции, Туркменистана и Косово.



Dünyası sanatçıları, ilk konserlerini Prizren'in tarihi mekânlarından biri olan Gazi Mehmet Paşa Hamamı'nda verdi.

TÜRKSOY Opera Yıldızları'nın ikinci konseri ise Kosova'nın başkenti Priştine'de bulunan Gençlik Sarayı Kırmızı Salon'da gerçekleştirildi.

Prizren ve Priştine'de düzenlenen konserlere, Kosova Cumhuriyeti Kamu Yönetimi Bakanı Mahir Yağcılar, T.C. Priştine Büyükelçisi Çağrı Sakar, T.C. Prizren Başkonsolosu Eylem Altunya, U.S.U.F. Düzenleme Komitesi Başkanı Dr. Ethem Baymak, Yunus Emre Enstitüsü temsilcilerinin yanı sıra Kosova'nın iş, sanat, siyaset ve sivil toplum camiasından sanatseverler yoğun ilgi gösterdi.

Konserlerde, Kazakistan'dan tenor Yerlan Zhandarbay, Kırgızistan'dan soprano Kunduz Karyppaeva, Türkiye'den soprano Demet Gürhan ve Kosova'dan soprano Frida Toci sahne aldı. Dünya klasik opera eserlerinin yanı sıra Türk Dünyası bestecilerinin eserlerini de seslendiren sanatçılara Türkmenistan'dan piyanist Rustam Rahmedov eşlik etti.

TÜRKSOY'un değişik coğrafyalarda geleneksel olarak düzenlediği faaliyetlerden biri olan "TÜRKSOY Opera Yıldızları Konserleri", Türk Dünyası'nın çeşitli coğrafyalarından tanınmış sanatçıları bir araya getirerek, sanatçılar arasında sanat ve kültürel paylaşımın sağlanmasına imkân sunmaktadır.

Balkanlar'da gerçekleştirdiği etkinlikler ile Türk halklarının kültürel zenginliklerinin Balkan coğrafyasında da tanıtılmasına katkı sağlamaya devam eden TÜRKSOY, bugüne kadar çeşitli ülke ve şehirlerde gerçekleştirdiği Opera Yıldızları Konserleri'ni ilk defa Kosova'lı sanatseverlerle buluşturarak Balkanlara taşıdı.



С первым концертом в рамках официального открытия фестиваля оперные солисты из Тюркского мира выступили на сцене здания исторической бани Гази Мехмет Паша в Призрени, второй концерт состоялся в столице Косово городе Приштина на сцене Красного концертного зала дворца молодежи.

В вышеуказанных мероприятиях приняли участие министр общественного управления Республики Косово Махир Йагджылар, посол Турции в Приштине Чагры Сакар, генконсул Турции в Призрени Эйлем Алтуния, председатель оргкомитета U.S.U.F. доктор Этхем Баймак, а также представители Института Юнуса эмре, академических, деловых и творческих кругов страны.

В ходе гастролей Казахстан представлял тенор Ерлан Жандарбай, Кыргызстан – сопрано Кундуз Карыппаева, Турцию – Демет Гюрхан и Косово – Фрида Точи. На концертах под аккомпанимент туркменского пианиста Рустама Рахмедова прозвучали оперные произведения мировой классики и тюркских композиторов.

Концерты «Звезды оперного искусства ТЮРКСОЙ» традиционно проводятся Международной организацией тюркской культуры (ТЮРКСОЙ) в разных уголках мира с целью интеграции ведущих оперных вокалистов, их творческого общения, взаимобмена опытом и установления профессиональных контактов.

В этом смысле впервые в истории данных концертов с участием оперных артистов из разных стран и регионов Тюркского мира состоялись гастролы на территории Республики Косово.



özet abstract

Distinguished readers,

It is with great pleasure that we are sharing the 58th issue of our journal with you as it is part of our commitment to pursue our activities of cultural diplomacy aiming at the preservation and promotion of the rich cultural heritage of the Turkic World reaching from Altai mountains to the Balkans. Hence, we hope that you will enjoy reading the 58th issue of our journal which introduces activities carried out by the International Organization of Turkic Culture TURKSOY to the wide public.

This issue features brief news on major activities we carried out since the publication of our last issue such as the signature of the cooperation protocol between TURKSOY and the Turkish Radio and Television aiming at the announcement of our activities to larger audiences, the Interactive Summit of Young Students of the Turkic World and the Composers' Gathering of TURKSOY.

Within the framework of the initiative launched by TURKSOY in 2012, the Cultural Capital of the Turkic World has been the city of



Osh in Kyrgyzstan this year. The city which received this prestigious title upon decision of the 36th Term Meeting of the Permanent Council of TURKSOY hosted a wonderful opening event in the presence of the President of the Kyrgyz Republic Sooronbay Jeenbekov. Hence, we are proud to share detailed information with you on the colourful Opening Event of Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019 which featured wonderful performances of artists of the Turkic World depicting impressions of ancestral traditions of the Kyrgyz people.

The Ceremony of Press Awards of TURKSOY which was held within the framework of this colourful opening event was undoubtedly a notable highlight of the event. Indeed, every year, journalists and members of the press media of the Turkic World receive this prestigious award of TURKSOY in recognition of their valuable contribution to the announcement and promotion of cultural and artistic activities carried out worldwide by TURKSOY.

Other articles published in this issue of our journal deal with the Meeting of UNESCO National Commissions of TURKSOY Member Countries and the International Dance Competition of TURKSOY which introduced the colourful dances and music of Turkic peoples to the world.

We hope that you will also enjoy reading the article on two of our traditional activities bringing together artists and intellectuals of the Turkic World namely our "Painters' Gathering" and our "Poets' Gathering" which took place in Osh, Cultural Capital of the Turkic World 2019. While the former brought together painters of the Turkic World and gave them

the opportunity to depict beautiful sites of Osh, the latter has been yet another colourful event where poets shared their recent works with each other.

Of course, as always, we are proud to commemorate illustrious personalities of the Turkic World in order to pay tribute to their memory and introduce their legacy to future generations. Hence, in this issue of our journal, you will also find an article on the Opening Ceremony of the Year of Âşık Veysel Şatıroğlu declared by TURKSOY on the occasion of the 125th anniversary of his birthday and the Opening Ceremony of the Year of Imadeddin Nesimi declared by TURKSOY on the occasion of the 650th anniversary of his birthday which featured events we carried out in the TRNC and the Kyrgyz Republic.

TURKSOY further pursues its activities reaching out beyond the borders of the Turkic World to promote Turkic culture on a global scale. Hence, the 58th issue of our journal also includes an article on concerts featuring "Music Legends of the Eastern World" whose works were performed in the city of St. Petersburg in Russia as well as an article on concerts featuring Opera Stars of the Turkic World who took the scene for the first time in the Balkans.

We hope that you will also enjoy reading articles published in this issue on the Theater Festival of Adana featuring the Musical Drama Theater of Khorezm from Uzbekistan which increases its contributions to activities of TURKSOY every year as well as the article on the International Music Festival of the Turkic World held in Kazakhstan.

To follow-up our activities, you may visit the website of TURKSOY on www.turksay.org.

We look forward to sharing the next issue of our journal with you and wish you a pleasant time reading this issue thereof.





Cooperation Protocol signed between TURKSOY and the TRT

A cooperation protocol was signed between TURKSOY and the Turkish Radio and Television TRT.

As an international organization which has been carrying out activities for a quarter of a century to preserve, foster, promote and transmit the traditions, customs, culture, art, literature and cultural heritage of Turkic peoples from Altai mountains to the Balkans to future generations, TURKSOY has signed a cooperation agreement with the Turkish Radio and Television institution TRT which has been broadcasting colourful programmes since its establishment in 1964. Thanks to the cooperation agreement, activities of TURKSOY will reach out to large audiences in Turkey and abroad. With this protocol, the cooperation between TURKSOY and TRT has been institutionalized and brought up to a new, higher level.

In the ceremony which took place in the General Directorate of the TRT, the cooperation protocol between TURKSOY and the coordination department of the TRT AVAZ channel was signed by the Chairman of the Board of Directors and Director General of TRT Ibrahim Eren and TURKSOY Secretary General Ambassador Dusen Kasseinov.

Mr. Eren who said a few words on this occasion extended his gratitude to TURKSOY for its support to TRT Avaz and expressed his happiness to be signing this protocol. Mr. Eren further added that the mutual cooperation between TURKSOY and TRT will further continue and that the TRT channel will support activities carried out by TURKSOY.

Ambassador Kasseinov who extended his gratitude to Mr. Eren on behalf of artists, authors, scholars and intellectuals of TURKSOY member countries stressed that the support provided to activities of TURKSOY by the TRT channel is known to the entire world and not only to the Turkic World. Mr. Kasseinov further stressed that with the signature of this protocol, the cooperation between TURKSOY and the TRT Channel reaches a higher level and will bring about ever more successful results in the future.

Following the signature ceremony, Mr. Ibrahim Eren extended some souvenirs to Ambassador Kasseinov including accessories used in the famous series TRT "Diriliş Ertuğrul" and Mr. Kasseinov offered the art album entitled "Reading Aitmatov" published by TURKSOY on the occasion of the 90th anniversary of the birthday of the world famous Kyrgyz author Chingis Aitmatov.

The "Interactive Summit of the Turkic World" gathered youngsters of the Turkic World

An "Interactive Summit of the Turkic World" was held in cooperation of TURKSOY with the Hacı Bayram Veli University of Ankara, the Turkic Culture Academy and the Research Association of the Turkic World.

On the first day, the summit which took place in the Faculty of Economic and Administrative Sciences of the Hacı Bayram Veli University of Ankara featured keynote speeches by the Dean of the aforementioned faculty Prof. Dr. Gonca Bayraktar Durgun, TURKSOY Deputy Secretary General Prof. Dr. Firat Purtaş, the Ambassador of the Republic of Kazakhstan to Ankara H. E. Abzal Saparbekuly, the Chairman of Turkish Cultural Centers Prof. Dr. Mehmet Öz and Prof. Dr. Enver Aydoğan from the Hacı Bayram Veli University of Ankara.

In the speech she delivered, Prof. Dr. Gonca Bayraktar Durgun gave some information on the Hacı Bayram Veli University of Ankara and activities it carries out regarding the Turkic World. Prof. Dr. Durgun further stressed that in order to explore all aspects of the Turkic World including those which have not been taken into consideration yet, students must work in an increasingly interactive manner. Prof. Dr. Durgun added that this interactive approach must be adopted in all fields of activities. Prof. Dr. Firat Purtaş who stressed that this is exactly what activities carried out by TURKSOY in the Turkic World are aimed at, further said that



compared to countries of the European Union, there are many more common cultural values shared by all Turkic republics.

Ambassador Abzal Saparbekuly who also said a few words at the event made a comprehensive presentation on the history, evolution, war of liberation and independence of the Kazak people as well as on its ties with the TurkicWorld.

The summit also featured an exhibition of paintings resulting from the Painters' Gathering of TURKSOY as well as a stand with publications of TURKSOY.

Within the framework of the summit which lasted 5 days and took place with the contribution of other international organizations carrying out activities in the Turkic World like TURKSOY, other stands were also built to introduce the culture, art and cuisine of various countries.

ÖZET
ABSTRACT



Wonderful opening ceremony of Osh, Cultural Capital of the Turkic World 2019



The Opening Ceremony of Osh, declared as Cultural Capital of the Turkic World 2019 by TURKSOY took place in the presence of the President of the Kyrgyz Republic Sooronbay Jeenbekov.

The official ceremony marking the beginning of a year during which the city of Osh will host various cultural and artistic events took place in the Ahmatbek Suyunbayev Stadium.

The opening ceremony attended by ministers, MPs and representatives of diplomatic missions of TURKSOY member countries along with representatives of UNESCO, TURKSOY and ISESCO as well as guests from various regions of the Turkic World was inaugurated by the President of the Kyrgyz Republic Sooronbay Jeenbekov.

In the speech he delivered at the ceremony, the Kyrgyz President Jeenbekov stressed that the city of

Osh which holds a special status in the Turkic World has been declared Cultural Capital of the Turkic World.

President Jeenbekov further stressed that this decision of TURKSOY plays a key role for the multinational people of Kyrgyzstan, both in cultural and political terms and said: "Today, the flag of the Turkic World is proudly floating over Osh, in Kyrgyzstan."

President Jeenbekov who extended his gratitude to TURKSOY and kindred countries for their support further said that within this framework, the city of Osh gathers artists of the Turkic World and is hosting guests from 20 countries of the world.

President Jeenbekov also touched upon the historical importance of Osh and said: "It is the highest duty of humanity to preserve culture, moral values, cultural diversity, tolerance, unity and peace. This duty is now assumed by the ancient city of Osh."





The ceremony which went on with opening speeches of the Mayor of the host city of Osh Mr. Taalaybek Sarybashev and TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov was followed by the Kyrgyz national anthem.

The opening event then went on with a colourful performance depicting famous personalities of Osh as well as the evolution of the city throughout history.

The show which took place with the contribution of high number of artists wearing traditional garments also featured performances with horses besides songs and music.

In the event which enchanted the audience, famous artists of Kyrgyzstan such as Roza Rymbaieva and

many others performed famous songs of the country.

The colourful opening event held with the contribution of more than 250 artists from 12 countries representing TURKSOY enchanted the audience with music and dance performances from various regions of the Turkic World.

The opening ceremony of Osh, the Cultural Capital of the Turkic World ended with colourful fireworks.

First "Cultural Capital of the Turkic World" in Kyrgyzstan

Within the framework of the initiative launched upon suggestion of TURKSOY at the 10th Summit of the Heads of States of Turkic Speaking Countries held in





Ethno Culture Festival of Turkic peoples at the Central Square of Osh

The first event held within the framework of the Cultural Capital of the Turkic World was the preparation of the sumolok, a traditional beverage of Turkic peoples usually served at Nevruz. This tradition which has been preserved throughout the Turkic World until today was introduced to the audience with a wonderful show prepared by the Municipality of Osh.

At the festival, various traditions of the Kyrgyz people such as laying the baby in the cradle, cooking, welcoming guests, asking for a girl's hand, welcoming mothers and fathers-in law were performed.

Another tradition introduced to the audience within the framework of the festival was the Kyrgyz packing-up of the tent. The festival also featured uniforms of Kyrgyz soldiers and their weapons.

Within the framework of the event, Uzbeks, Uygurs, Ahyska Turks, Koreans, Chinese and Russian people living in Osh also introduced their folklore, traditional garments and cuisine.

At the event, the Mayor of the Metropolitan Municipality of Osh Taalaybek Sarybashev met with delegations and ambassadors from member countries of the International Organization of Turkic Culture (TURKSOY) as well as with guests from many other countries.

The Minister of Culture and Information of the Kyrgyz Republic Azamat Jamankulov said: "We are proud of the history of Osh which dates back to three thousand years."

Minister Jamankulov said that the city of Osh is located in the tri-border region of Kyrgyzstan with Uzbekistan, Tajikistan and China and added: "Therefore, this city is home to many different peoples. We are happy to see the Turkic World in Osh. Welcome!"



Istanbul in 2010 cultural capitals declared so far were Astana in 2012 (Kazakhstan), Eskishir in 2013 (Turkey), Kazan in 2014 (Tatarstan, R.F.), Merv in 2015 (Turkmenistan), Sheki in 2016 (Azerbaijan), Turkistan in 2017 (Kazakhstan) and Kastamonu in 2018 (Turkey). Now with its ancient city of Osh featuring a history dating back to three thousand years, Kyrgyzstan will be hosting the project for the first time and welcome artists, scholars and intellectuals of the Turkic World throughout the year 2019.

Events held within the framework of the opening of the Cultural Capital of the Turkic World 2019 featured theater performances, concerts, competitions, exhibitions and conferences of artists and scholars aiming at the promotion, preservation and transmission of the rich cultural heritage of Turkic peoples to future generations.





TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov who also said a few words on the occasion of the ceremony stressed that Osh is an ancient city which plays a key role for the Turkic World and added: "It has been two days since we have arrived here and I must say that the hospitality of the people of Osh towards guest delegations of the Turkic World can clearly be felt on any occasion."

The Minister of Environment and Urban Planning of the Republic of Turkey Mr. Mucahit Demirtas who was also among guests and attended the ceremony said that this is the first time he came to Osh and stressed his admiration for the city.

Minister Demirtas further stressed his belief in the fact that the ancient city of Osh will certainly be appreciated as cultural heritage of the Turkic World.

The Deputy Minister of Culture and Sports of Kazakhstan Eldos Ramazanov who also delivered a speech on the occasion said: "The cultural capital is a wonderful project. Citizens of Kazakhstan have closely witnessed how this title has contributed to the positive change and development of Turkistan which once bore this title. Indeed, this title has truly boosted tourism in Turkistan. I hope that this will also be true for the city of Osh."

The Mayor of the Metropolitan Municipality of Sakarya Mr. Ekrem Yuce who also expressed his honour due to the warmhearted welcome of the people of Osh further expressed his wish as to the twinning of the municipality of Sakarya with the municipality of Osh.

Press Awards of TURKSOY were handed over to their winners

In recognition of their valuable contribution to the promotion of the rich cultural heritage of the Turkic World on a global scale through cultural events, members of the press media, journalists and institutions carrying out activities in TURKSOY member countries and abroad receive the Press Awards of TURKSOY every year.

Within the framework of the Opening Event of Osh, Cultural Capital of the Turkic World 2019, Press Awards of TURKSOY were handed over to their winners.

This year's award winners were the reporter of the Yeni Çağ newspaper Rustem Gasymov from Azerbaijan, the Editor of the Tengrinews News Agency and Turkistan Newspaper Dinara Jeldibayeve from Kazakhstan, the Department Director of the Kyrgyz Radio "Altın Kazina" Jamila Mamatova, the Chief Editor of Programmes of the NTS Television Nazira Kadiyeva, the Director of the EITR State Television and EIFM Radio Taşdemir Jaliyev from Kyrgyzstan, the Dean of the Faculty of Communication of the Hacı Bayram Veli University of Ankara Prof. Dr. Zakir Avşar, the Producer Laura Sati from Turkey, the Madaniyat ve Marifet Television Channel of Uzbekistan, the reporter of the Yoldaş Radio Channel of Bashkostostan (R.F.) Zuhra Arsayeva, the journalist of the Kıbrıs Postası and Güneş Haber newspapers of the TRNC Gökhan Güler, the Nogay Dausu Newspaper from the Karaçay Cherkess Republic (R.F.) and the Editor of the Türkçem Journal Zeynel Beksac from Kosovo.



Folk dance competition held in Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019

A folk dance competition and gala concert of the Turkic World organized by the International Organization of Turkic Culture TURKSOY with the contribution of artists of the Turkic World was held in Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019.

The folk dance competition held in the Sultan Ibrahimov Kyrgyz Drama Theater of Osh took place with the contribution of 17 dance ensembles from 9 countries.

The event featured colourful folk dance performances reflecting the rich traditional music and dance culture of various peoples of the Turkic World. While the first prize of the competition went to two competitors, namely the State Song and Dance Ensemble of Azerbaijan and the "Jorga" Dance Ensemble of Kazakhstan, the second prize was won by the dance ensembles "Sterli Tamak" from Bashkortostan (R.F.) and "Mari" from Turkmenistan and the third prize went to the State Folk Dance Ensemble of Turkey and the "Kazina" dance ensemble from Kazakhstan.

The jury of the competition was composed of Elçin Abbasov (Azerbaijan), Roman Li and Serik Saryiev (Kazakhstan), Alina Asangaziyeva, Ajar Bazarkulova, Altynai Osmonaliyevna and Elmira Abjabarovna (Kyrgyzstan), Hjejfali Havziya (North Macedonia), Luka Tesanovich (Serbia), Çiğdem Karahan (Turkey),





Mehricemal Mamedova (Turkmenistan), Elvira Dautova (Bashkortostan, R.F.), Kima Dongak (Tyva, R.F.), Mersiya Ramovich (Bosnia Herzegovina) and Arman Nurmakhamatuly (TURKSOY).



Other prizes of the competition were the "Best Choreography Award" which went to the "Kauhar" and "Aruuke" dance ensembles from Kyrgyzstan, the Special Prize of TURKSOY won by the ensembles "Symbat" (Kyrgyzstan) and "Svetaya Djorjiya" (Serbia) and the Special Prize of the Jury which went to the dance ensemble "Taeliya" (Kyrgyzstan).

The competition was followed by a Gala Concert featuring performances of artists who took part in the competition. The concert hosted by Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019 raised great interest among amateurs of art and was attended by a large audience.





Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019 gathered UNESCO National Commissions of TURKSOY member countries

Following the wonderful Opening Ceremony of Osh, Cultural Capital of the Turkic World 2019 which took place in the presence of the President of the Kyrgyz Republic Sooronbay Jeenbekov, the city of Osh hosted the 7th Meeting of UNESCO National Commissions of TURKSOY member countries.

At the afore-mentioned meeting which took place at the Kyrgyz Uzbek University of Osh, the Term Presidency of UNESCO National Commissions and Committees of TURKSOY member countries was handed over from Turkey to Kyrgyzstan.

The meeting which took place with the contribution of the Turkish Coordination and Cooperation Agency (TIKA) and the Islamic Educational, Scientific and Cultural Organization (ISESCO) gathered TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov, the Chief Advisor to the President of the Kyrgyz Republic

Sultan Rayev, the Minister of Culture, Information and Tourism of the Kyrgyz Republic Azamat Jamankulov, the Kyrgyz MP Aynura Altybaieva and the Mayor of Osh Taalaybek Sarybashev along with officials, diplomats and scholars from Azerbaijan, Kazakhstan, Turkey, Turkmenistan, Uzbekistan, Gagauzia (Moldova) and the TRNC.

Considerable achievements of UNESCO National Commissions of TURKSOY member countries in a short period of time

TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov who reminded of the fact that 10 years ago there was hardly any communication among national commissions and that almost no item of common cultural heritage of the Turkic World was included in lists of UNESCO stressed: "Meetings of UNESCO National Commissions of TURKSOY member countries have helped us reach considerable achievements in a short period of time. Indeed, each year, UNESCO National Commissions submit joint files to UNESCO in a few areas and these meetings certainly are a strong contribution to this". Mr. Kasseinov further added: "This meeting today is the continuation of our activities which we launched in Ankara in 2009 and pursued in Kazan, Astana, Baku and Istanbul later on. With this meeting, the function of Term Coordinator and Spokesperson of Turkic speaking countries in UNESCO is being handed over from the UNESCO National Commission of Turkey to the UNESCO National Commission of Kyrgyzstan. Let me therefore extend my gratitude to our previous Term Coordinator Mr. Öcal Oğuz for his successful work and wish the





best of success to the Chairperson of the UNESCO National Commission of Kyrgyzstan Mrs. Sabira Sultangeldieva who will be the Term Coordinator of UNESCO National Commissions of TURKSOY Member Countries and Spokesperson of Turkic speaking countries in UNESCO.

The main agenda of our meeting is the preparation and submission of a joint file on handcrafts in the Turkic World to UNESCO. This title has not been selected as such by chance. Indeed, both the Turkic World and Kyrgyzstan have an extremely rich cultural heritage in terms of handcrafts and there is a cultural industry which is rapidly thriving in this respect. The most concrete examples thereof are undoubtedly modern garments and accessories made of felt. I do believe that we will successfully include many of our handcrafts such as felt, leathercrafts as well as wood and metal carving in lists of UNESCO as common cultural heritage of the Turkic World."

Games such as Mangala, dokuz kumalak and dokuz korgol on the way to be declared common cultural heritage of the Turkic World by UNESCO

In the speech he delivered at the meeting, the President of the Board of Directors of the UNESCO National Commission of Turkey and Term Coordinator of UNESCO National Commissions of TURKSOY Member Countries Mr. Ocal Oguz said: "I hereby handover the title of Term Coordinator of UNESCO National Commissions of TURKSOY Member Countries to Mrs. Sabira Soltongeldiyeva, the President of the Board of Directors of the UNESCO National Commission of the Kyrgyz Republic."

Mr. Oguz who also gave some information on activities carried out during the Term Presidency of Turkey said that items of cultural heritage included in the List of Intangible Cultural Heritage of UNESCO during his term in Office were the Nevruz tradition, the lavash filo pastry and Dede Korkut and that



strategic games such as mangala, dokuz kumalak and dokuz korgol were on the way to be included in the list of UNESCO as well upon submission of a joint file by Turkey, Kyrgyzstan and Kazakhstan.

Mr. Oğuz who also said that more and more items are being included in the List of Intangible Cultural Heritage of UNESCO further stressed that: "We have to successfully include our Silkroad Heritage into the World Heritage List of UNESCO. Hence, Kyrgyzstan and Kazakhstan have to pursue activities they have started in this respect. Member countries of the Turkic Council and TURKSOY have an extremely rich cultural heritage. We are a nation and power which should and can be an example to follow for the whole world."

In the meeting, representatives of UNESCO National Commissions of TURKSOY member countries also gave some information on the status of the cultural heritage of countries they represent and activities foreseen in this regard.

Cooperation between TURKSOY and the Kyrgyz Uzbek University of Osh

TURKSOY fosters its cooperation with organizations which support its activities carried out to preserve Turkic cultural heritage, promote it and transmit it to future generations. Within this framework, a cooperation protocol was signed between the Kyrgyz Uzbek University and TURKSOY. The protocol was signed by TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov and the Rector of the Kyrgyz Uzbek University Prof. Dr. Chatkalbay Raimbayev.

Title of Honorary Professor conveyed to Mr. Kasseinov by the Kyrgyz Uzbek University of Osh

At the end of the meeting, the Rector of the Kyrgyz Uzbek University Prof. Dr. Chatkalbay Raimbayev handed over the title of Honorary Professor to Mr. Kasseinov and Mr. Kasseinov extended a souvenir plate of TURKSOY along with plaquettes to participants of the meeting.



Colourful Opening Event of the Year of Âşık Veyysel 2019

A Commemorative concert was held in Ankara on the occasion of the concert organized in cooperation of TURKSOY with the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey and the TRT Avaz channel. The concert hosted by TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov gathered representatives of diplomatic missions in Ankara along with guests from Turkic republics and senior amateurs of art in the concert hall of the Presidential Symphony Orchestra of the Republic of Turkey.

In the speech he delivered at the event, TURKSOY Secretary General Kasseinov said that with its rich tradition in terms of music and its many talented artists, the Turkic World has been and is strongly contributing to the enrichment of world music heritage.

Mr. Kasseinov who also said that TURKSOY declares commemorative years in order to pay tribute to the legacy of illustrious personalities of the Turkic World





and their works and to introduce them to the public while transmitting their heritage to future generations, further added that the year 2019 has been dedicated to the commemoration of the great Azerbaijani poet Imadeddin Nesimi on the occasion of the 650th anniversary of his birthday and to the famous minstrel Âşık Veysel on the occasion of the 125th anniversary of his birthday.

Mr. Kasseinov who added that TURKSOY has commemorated many illustrious personalities of the Turkic World further said: "Among all these, Âşık Veysel is certainly one of the most unique personalities, as he was truly the incarnation of wisdom and told us what he saw with his heart despite the fact that he was blind. His verses give us an insight into his character and personality. He was not only a minstrel but also a philosopher."

Mr. Kasseinov further stressed that with verses such as "Thy beauty is worth nothing, if I did not love it", Âşık Veysel depicts love at its purest as well as love of nature and that his verses "On a thin long road, I am wandering day and night" are in fact a roadmap for young generations.

Mr. Kasseinov who also said that TURKSOY is always working to serve the Turkic World and its common culture concluded his speech extending his gratitude to institutions, organizations and personalities for their support and assuring that TURKSOY will further carry out its

activities with the same commitment and motivation.

The opening speech was followed by a concert featuring wonderful performances of more than 80 artists from Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Bashkortostan, Tatarstan, Uzbekistan, Mongolia and Turkey who took the





audience onto an unforgettable journey through melodies of the Turkic World.

The concert started with performances by three minstrels representing three generations, Ozan Haşimi Aslıhak, Mecnun Sayılır and İlayda Özmen who performed famous songs by Âşık Veysel "Anlatamam Derdimi" (I can't tell about my Sorrow), "Guzelligin On Para Etmez" (Your Beauty is Worth Nothing) and "Kara Toprak" (Black Earth).

The Ankara Music Ensemble of the Turkic World who took the scene under its conductor Abdullah Kurbanı following performances of minstrels performed "Koyun Bağrıda" (On the Outskirts of the Mountain), a song composed by the Kazak composer Habibulla Setekov and dedicated to Âşık Veysel.

Soloists Bayarjargal Chimedtseren (Mongolia), Ayree (Kazakhstan) and the kyl-kyiak player Zalina Kasymyva (Kyrgyzstan) performed the famous minstrel's song, "On a thin long road" with their own interpretation.

In the concert where many songs were performed for the first time ever, soloists Sakine Kurbanı (Turkey), Ali Otojanov (Uzbekistan) and Cigdem Gurdal (Turkey) and the quray and sybyzgy player Ayaulym Kunanbayeva performed the song "May Friends Remember Me", while the ensemble from Kazakhstan "Vox

Acapello", Vugar Ismailov, the Modern Music Ensemble (Azerbaijan) and Ziliya Bahtiyeva (Bashkortostan R.F.) performed the song "Black Earth", and Zarina Hasanşina (Tatarstan R.F.) sang "You are There" with their own interpretation.

Other highlights of the concert were poems dedicated to Âşık Veysel by the poetess İlter Yeşilay who recited them in person and the performance of Âşık Veysel's "Don't Despise Me" by the lyrical artist İlham Nazarov (Azerbaijan) accompanied by the pianist Rustam Rahmedov (Turkmenistan).

The concert ended with a performance of Turkish folk songs "Cigdem Derki Ben Elayım", Selam Saygı Hepinize" and "Turkuz Turku Çağırırız" by the Polyphonic Choir of the TRT Ankara Radio under its conductor Maestra Elnara Kerimova from Azerbaijan.

Within the framework of the event, an exhibition featuring paintings by Funda Ince Temel inspired by Âşık Veysel's works was also inaugurated in the foyer of the Concert Hall of the Presidential Symphony Orchestra.

Âşık Veysel was commemorated in Sivas

On the occasion of the 125th anniversary of his birthday, Âşık Veysel was commemorated with a concert organized in cooperation of TURKSOY with the Republican University of Sivas and featuring artists of the Turkic World accompanied by the Ankara Music Ensemble of the Turkic World. Following the first concert held in the concert hall of





the Presidential Symphony Orchestra of the Republic of Turkey, artists of the Turkic World and the aforementioned orchestra took the scene in Sivas where they gave a wonderful concert under Türk Abdullah Kurbanı on April 29th, 2019.

The opening speech of the concert was delivered by the Representative of the Republic of Azerbaijan to TURKSOY Mr. Elçin Gafarlı.

The concert held in Sivas, the hometown of Âşık Veysel was strongly appreciated by the audience. In the concert, artists from Azerbaijan Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Turkey, Bashkortostan (R.F.), Tatarstan (R.F.) and Mongolia performed songs of Âşık Veysel which they interpreted with their own arrangement. The audience reacted with great enthusiasm to the artists whom they also accompanied with their singing.

The concert featuring artists of the Turkic World accompanied by the Ankara Music Ensemble of the Turkic World under Maestro Abdullah Kurbanı introduced famous songs of Âşık Veysel and of the Turkic World to the audience.

The tour of TURKSOY dedicated to Âşık Veysel ended with a colourful performance in Bayburt

The concert organized in cooperation of the Governorate of Bayburt with the Bayburt University and the Municipality of Bayburt took place in the Şair Zihni Cultural Center and gathered a large audience.

Prior to the concert, the Rector of the Bayburt University Prof. Dr. Selcuk Coskun met with artists of the Turkic World in his Office. Prof. Dr. Selcuk Coskun who greeted the artists in Kazak language listened to some songs they performed. The meeting held in the Office of the Rector took place in the presence of the Representative of Azerbaijan to TURKSOY Mr. Elçin Gafarlı along with soloists of the Turkic World. At the end of the meeting which took place in a friendly atmosphere, the Representative of Azerbaijan to TURKSOY Mr. Elçin Gafarlı was handed over a ceramic ornamental plate by the Rector on behalf of TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov. In return, the Representative of Azerbaijan to TURKSOY Mr. Elçin Gafarlı handed over a plaque of Âşık Veysel to the Rector. Later on, a group photograph was taken as a remembrance of the day.

The concert which took place in the evening at 07:00 p.m. gathered a large audience which showed strong interest and enthusiasm regarding performances of artists from the Turkic World.

Closing performance of the 21st International Theater Festival of Adana by the Khorezm Musical Drama Theater of Uzbekistan

The closing performance of the 21st International Theater Festival of Adana named after Sabancı and organized by the Directorate General of State Theaters of the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey featured the Khorezm Musical Drama Theater of Uzbekistan





which was invited by the International Organization of Turkic Culture TURKSOY.

This year, the festival which took place for the 21st time featured performances by 8 foreign theaters and 7 state theaters along with 2 municipal theaters and 14 private theaters 31 theater plays in total.

At the festival, the Khorezm Musical Drama Theater of Uzbekistan which was invited by TURKSOY to contribute to the event performed the play entitled "Sultan Celaleddin".

The play dealing with the heroic struggle of the legendary warrior of the Turkic World Celaledin Manguberdi who defended his homeland was

strongly appreciated by the audience thanks to the brilliant performance of the artists of the Khorezm Musical Drama Theater.

The performance was followed by closing speeches of TURKSOY Secretary General Ambassador Dusen Kasseinov, the Governor of Khorezm (Uzbekistan) Ferhad Ermanov and the Director of the State Theater of Adana Sevinc Gediktas.

Ambassador Kasseinov who extended his gratitude to the State Theaters and the Municipality and Governorate of Adana as well as to the Governor of Khorezm stressed that this event has taken place in the festival thanks to the declaration of the city of Khiva as candidate for the title of Cultural Capital of



the Turkic World 2020. Mr. Kasseinov further added: "This wonderful performance has taken place this evening thanks to the declaration of the city of Khiva as candidate for the title of Cultural Capital of the Turkic World 2020 following our visit to Uzbekistan. Of course, this performance tonight has taken place thanks to the approval and invitation of the Director General of State Theaters Mr. Mustafa Kurt and the Organizing Committee of the Festival. I do believe that such events will further contribute to the rapid development and strengthening of ties among Turkic peoples."

The Governor of Khorezm Mr. Ermanov who also delivered a speech extended his gratitude to TURKSOY and the Directorate General of State Theaters of the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey as well as to the Governorate of Adana and stressed his strong belief in the fact that such meaningful events will contribute to strengthen ties of friendship, solidarity and brotherhood between Turkey and Uzbekistan even further.

Mr. Ermanov who also gave some information on the play performed stressed that the many academic and literature works on Celaleddin Menguberdi clearly stand as a testimony of the strong interest regarding his life and work. Mr. Ermanov further added that Namık Kemal who is an important Turkish author of the 19th century also had written a play entitled "Celaleddin Harezmsah" which has been performed in many countries including Uzbekistan, Turkey and Egypt.

Following the speeches, Secretary General Dusen Kasseinov extended a souvenir plate of TURKSOY to the Governor of Khorezm Mr. Ermanov and a plaque to the Director of the Khorezm Musical Drama Theater Dinara Ibragimova. The Governor of Khorezm offered a typical chapan and hat of the region of Khorezm along with a plaque to Mr. Kasseinov and Mrs. Sevinc Gediktas.



TURKSOY organized concerts featuring “Eastern Music Legends” in Russia

The International Organization of Turkic Culture TURKSOY organized three concerts featuring “Eastern Music Legends” in Russia.

Within the framework of the Turkish-Russian Year 2019, TURKSOY organized three concerts featuring music of Turkic peoples in the city of Saint Petersburg in Russia.

The concerts which took place in the Philharmonic Concert Hall

of Saint Petersburg, the State Academic Capella Hall and the Officer's Club featured the V. V. Andreyev State Academic Russian Orchestra under the State Artist of Russia, Maestro Dmitriy Hohlov.

Thanks to the concerts, the audience got acquainted with fabulous melodies of Eastern music culture.

The events which took place in the presence of the idea owner of the project TURKSOY Secretary General Duisen Kasseinov featured works by composers from Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Uzbekistan such as Uzeyir Hajibeyov, Gara Garayev, Hasan Rzayev, Arif Melikov, Vasif Adigozelov, Atay Ogombayev, Kalij Moldobassanov, Mukan Tulebayev and Ahmet Jubanov.



At the concerts where artists performed legendary works such as "Seven Beauties", "Legend of Love", "Birjan and Sara", Koroghlu" and "Aby", Russian amateurs of art also had the opportunity to get acquainted with traditional music instruments of Turkic peoples such as the "tar", "komuz", "qaval" and "quray".

Artists who were accompanied by the V. V. Andreyev State Academic Russian Orchestra under the State Artist of Russia Maestro Dmitriy Hohlov and Maestro Evgeniy Hohlov (Russia), Maestro Faruk Sadykov (Uzbekistan), Maestro Agaverdi Pashayev (Azerbaijan), Maestro Dusen Ukimbay (Kazakhstan) along with Cihan Yurtcu (Turkey), Sayan Isin and Aygerim Muhtardin (Kyrgyzstan), Sahib Pashazade (Azerbaijan), Aliya Kikenova (Kazakhstan) and Ramil Gayzullin (Bashkortostan, R.F.) were strongly appreciated by the Russian audience.

TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov who went on stage after the concert held in the Philharmonic Concert Hall of Saint Petersburg extended his gratitude to the artists for their brilliant performance and offered the 25th anniversary medal



of TURKSOY to the Russian State Artist Maestro Dmitriy Hohlov, the Mukan Tulebayev Medal of TURKSOY to Maestro Faruk Sadykov (Uzbekistan), Maestro Agaverdi Pashayev (Azerbaijan), Maestro Dusen Ukimbay (Kazakhstan), Maestro Evgeniy Hohlov (Russia) and the quray player Ramil Gayzullin (Bashkortostan, R.F.), and certificates of appreciation to the artists.



Poets' Gathering of the Turkic World in Osh, Cultural Capital of the Turkic World 2019

In commemoration of the great Azerbaijani poet Imadeddin Nesimi, the International Organization of Turkic Culture TURKSOY organized a Poets' Gathering of the Turkic World in Kyrgyzstan.

The event held with the support of the Turkic Cooperation and Coordination Agency (TIKA), and in cooperation of TURKSOY with the World Association of Authors and Intellectuals (Dunya-Der) and the Municipality of Osh, gathered TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov and the Deputy Mayor of Osh Nurbek Kadyrov along with 20 poets from Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan,



Turkey, Bashkortostan (R.F.), Sakha-Yakutia (R.F.), North Macedonia and Syria as well as artists from Kyrgyzstan and many amateurs of art.





The Poets' Gathering of the Turkic World dedicated to the 650th anniversary of the birthday of Imadeddin Nesimi took place on May 20th, 2019 and featured a short film on the life and work of Nesimi. Participants of the event stressed the strong contribution of Nesimi to the cultural development of kindred peoples of the Turkic World and said that Nesimi spent his life in search of truth with great patience and courage.

The event where Nesimi's poems were recited in various languages by poets coming from different countries of the Turkic World also featured a performance of traditional music and dances by art ensembles of Osh.

The Mayor of Osh met with poets of the Turkic World

Poets of the Turkic World who came to Osh to participate in the traditional Poets' Gathering of TURKSOY met with the Mayor of Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019.

The Mayor Taalaybek Sarybashov who met with the delegation of poets headed by TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov said that the

opening event of Osh, Cultural Capital of the Turkic World 2019 took place in the presence of high-level officials and that within the framework of this international project carried out by TURKSOY every year, many cultural events will take place in Osh throughout the year 2019.

Poets who attended the meeting with the Mayor of Osh extended their gratitude for the kind hospitality of the Mayor and the people of Osh and stressed that they are always ready to contribute to cultural exchanges of experience.

The meeting ended with the handing-over of souvenirs to poets of the Turkic World.





Imadeddin Nesimi was commemorated in Kyrgyzstan

A symposium and exhibition of books featuring poems by Nesimi were held in Kyrgyzstan within the framework of the Year of Imadeddin Nesimi declared by the International Organization of Turkic Culture TURKSOY.

The symposium which was organized in cooperation of TURKSOY with the National Library of Azerbaijan and the Embassy of Azerbaijan in Bishkek was hosted by the National Library of Kyrgyzstan and took place in Bishkek.

The symposium entitled "The 650th Anniversary of the Birthday of Imadeddin Nesimi raised great interest and gathered the Minister of Culture Information and Tourism of Kyrgyzstan Azamat Jamankulov along with representatives of foreign missions of Azerbaijan, Turkey and Turkmenistan amongst others as well as artists and authors of the Turkic World, representatives of NGOs, the Azerbaijani diaspora and students.

The opening speeches of the event were delivered by the Minister of Culture Information and Tourism of Kyrgyzstan Azamat Jamankulov, the Ambassador of the Republic of Azerbaijan to Kyrgyzstan H. E. Hidayet Orucov, the Director of the National Library of Azerbaijan Prof. Dr. Kerim Tahirov and the Representative of Azerbaijan to TURKSOY Mr. Elçin Gafarlı.

In his speech, the Minister of Culture Information and





Tourism of Kyrgyzstan Azamat Jamankulov said that this symposium is organized on the occasion of the 650th anniversary of the birthday of the great poet of Azerbaijan and added: "Imadeddin Nesimi is a famous author of the people of Azerbaijan who entered history with his legendary works."

Mr. Jamankulov who also said that Nesimi and his work are the perfect reflection of the rich cultural and spiritual heritage of the Eastern World and that his poems are the pearls of Turkic poetry further added: "We have opened an exhibition on works by Nesimi in Kyrgyzstan in order to introduce him to our people. Let me therefore extend my gratitude to TURKSOY."

The Ambassador of Azerbaijan to Bishkek Hidayet Orucov who also said a few words reminded of the fact that the year 2019 has been declared Year of Imadeddin Nesimi in Azerbaijan and added: "Nesimi is a great philosopher and very talented person. Many books were written about him and his works were introduced to the world. A film was shot about his life and work. That is to say, he is now known to the entire world."

Mr. Elçin Gafarlı further reminded of the fact that following opening events in Ankara and Istanbul, the first commemorative event held by TURKSOY in Central Asia took place in Kyrgyzstan and that the next commemorative event will be the poets' gathering to be held in the Kyrgyz Turkish Manas University in Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019.

The opening speeches were followed by a short film on Nesimi's life and work.

The commemorative event went on with a panel moderated by the Representative of Kyrgyzstan to TURKSOY, Mr. Kojogeldi Kuluyev.

The panel featured contributions by the Director of the

Institute of Manuscripts of the National Academy of Sciences of Azerbaijan Ord. Prof. Dr. Teymur Kerimli, the author and Assoc. Prof. Dr. Karlıgaç Jumakatyrova from Kyrgyzstan, the author and teacher Kenan Çarboğa from Turkey, the poet Sayat Kamshyger from Kazakhstan and the poet Tamara Yuldasheva from Bashkortostan (R.F.).

The event further featured a reading of poems by Nesimi in various Turkic languages as well as in Ukrainian. The poems' reading was followed by a short concert featuring performances by state artists of Kyrgyzstan Asel Bekbayeva and Almaz Istambayev as well as the artist Faik Bakyshev from the Azerbaijani diaspora who performed songs by Azerbaijani and Kyrgyz composers.

At the end of the event, an ornamental plate of Nesimi was extended to the Minister of Culture Information and Tourism of Kyrgyzstan H. E. Azamat Jamankulov and to the Ambassador of the Republic of Azerbaijan to Kyrgyzstan H. E. Hidayet Orucov.

A commemorative meeting dedicated to the 650th anniversary of the birthday of Imadeddin Nesimi was held in the Kyrgyz Turkish Manas University.

While the opening speech of the meeting was delivered by the Rector of the university Prof. Dr. Sebahattin Balci, the Ambassador of the Republic of Azerbaijan to Kyrgyzstan H. E. Hidayet Orucov, the Director of the National Library of Azerbaijan Prof. Dr. Kerim Tahirov and the Representative of the Republic of Azerbaijan to TURKSOY Elçin Gafarlı also delivered a speech.



Îmâmeddîn Nesimi was commemorated in the TRNC

In cooperation of the University of Social Sciences of Cyprus (KISBU) with TURKSOY and with the support of the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey, a commemorative event was held in the Conference Hall of the University of Social Sciences of Cyprus on April 5th, 2019 on the occasion of the 125th anniversary of the birthday of the famous Turkish minstrel Âşık Veysel and the 650th anniversary of the birthday of the great Azerbaijani poet Îmâmeddîn Nesimi.

The commemorative event gathered the Ambassador of the Republic of Turkey to Nicosia H. E. Ali Murat Başçeri, TURKSOY Secretary General Prof. Dusen Kasseinov, the Rector of KISBU Prof. Dr. Mustafa Tümer, the Former Minister of Education and Culture of the TRNC Kemal Dürüst, the MP of the TRNC from Famagusta and Chairman of the YDP Prof. Dr. Erhan Arıklı, the Advisor to the Rector of the GAÜ Prof. Dr. Umay Türkeş Günay, Prof. Dr. Ilgar Imamverdiyev, Dr. Oğuzhan Aydın, Dr. Kalmamat Kulamshae, the

granddaughter of Âşık Veysel Gunduz Shatyroglu, the minstrels Âşık Hashim Aslyhak and Âşık Ismail Nar along with scholars and students of the KISBU, GAU and UKU universities.

The event started with the opening speech of TURKSOY Secretary General Dusen Kasseinov.



Prof. Kasseinov said that TURKSOY carries out major activities to transmit the legacy of illustrious personalities of the Turkic World to future generations and to strengthen ties of brotherhood among peoples of the Turkic World. Prof. Kasseinov who further stressed that such activities are of key importance extended his gratitude to all those who contributed to the realization of this event.

The Rector of KISBU Prof. Dr. Mustafa Tümer who also delivered a speech on the occasion said: "We are happy to see you here in our university. This event has shown us once again that we are part of Anatolia. In line with its mission, our university carries out activities to raise awareness



about social sciences and history. We have to assume this duty the best we can and this is why we are holding such events. On behalf of our university, let me therefore extend our gratitude to all institutions, organizations and personalities who have contributed to the organization of this event."

The Ambassador of the Republic of Turkey to Nicosia H. E. Ali Murat Basceri who expressed his appreciation regarding activities carried out by TURKSOY in the TRNC to contribute to the integration of Cypriot Turks with the Turkic World further stressed that from now on the necessary support will be provided for activities to be carried out in the TRNC.

The Granddaughter of Âşık Veysel Mrs. Gunduz Shatyroglu who also said a few words on this occasion stressed:

"Let me greet my grandfather, the North Star and extend my gratitude to TURKSOY for having declared the year 2019 as Year of Âşık Veysel and Nesimi. Words are not enough to describe my grandfather. I think that his songs have done so in an extensive manner. My grandfather's songs are rooted in the history and culture of Anatolia. He looked at people through the eye of his heart and transmitted his wisdom to us with his songs."

The opening speeches were followed by a commemorative panel on Âşık Veysel and Nesimi. In the panel gathering the Advisor to the Rector of the American University of Kyrenia Prof. Dr. Umay Turkes Gunay, Prof. Dr. Ilgar Imamverdiyev from the State Conservatory of Turkish Music of the Gaziantep University and the turcologist, translator, poet and member of the Authors' Union of Kyrgyzstan Dr. Kalmamat Kulamsheav along with Dr. Oğuzhan Aydın from the Department of Turkish Language and Literature of the Faculty of Human and Social Sciences of the Yıldırım Beyazıt University, participants presented papers on how to preserve and promote the legacy of Âşık Veysel, Nesimi and other minstrels and poets of the Turkic World.

The panel was followed by performances of songs and poems of Âşık Veysel and Nesimi by minstrels Âşık Haşimi Aslıhak and Âşık İsmail Nar. Both minstrels performed Âşık Veysel's and Nesimi's works together with the audience. The commemorative event held in the conference hall of the University of Social Sciences of Cyprus also featured a photography exhibition on Âşık Veysel's life and work which raised great interest among participants.

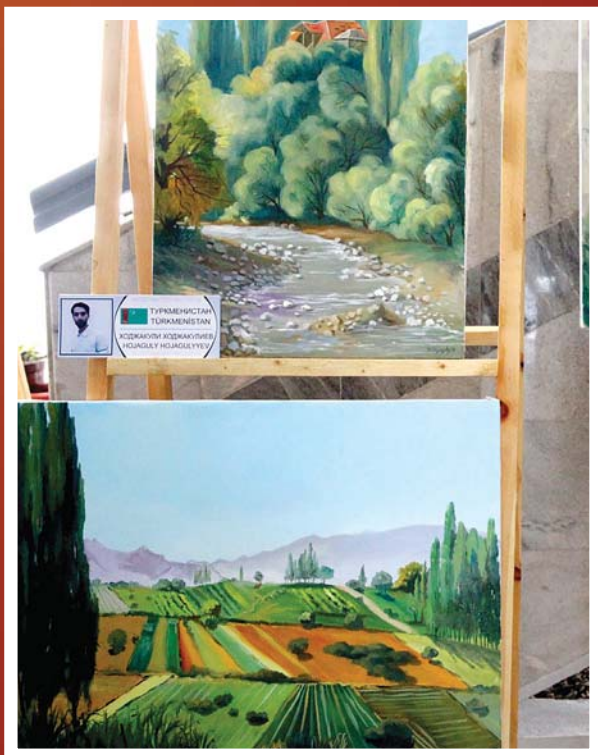




Exhibition of the “21st Painters’ Gathering of TURKSOY”

The exhibition featuring paintings by artists who participated in the 21st Painters’ Gathering of TURKSOY was inaugurated in Osh, the Cultural Capital of the Turkic World 2019.

The exhibition entitled “The Ancient City of Osh Through the Eyes of 21st Century Painters” was inaugurated in the “Suleiman Too” Museum on May 30th, introducing paintings by 11 artists from 10 countries of the Turkic World.





The opening ceremony of the exhibition gathered the Deputy Mayor of Osh Jasur Azimov, the Representative of the Kyrgyz Republic to TURKSOY Kojogeldi Kuluyev, the Head of the Department of Financial and Administrative Affairs of TURKSOY Mr. Sancar Mülazımoğlu and painters from the Turkic World along with many amateurs of art.

In the speech he delivered at the opening ceremony, Mr. Azimov stressed the fact that the Municipality of Osh attaches particular importance to this exhibition gathering painters from various regions and countries of the Turkic World in Osh as it is a strong contribution to the cultural and social dynamism of the city.

Mr. Azimov further said that painters whose works are displayed in the exhibition have depicted the typical characteristics and rich cultural heritage of the city of Osh in their beautiful paintings.

Officials and guests who visited the exhibition following its inauguration extended certificates of appreciation and souvenirs to the painters as a remembrance of the day.



The Painters' Gathering of TURKSOY took place with the contribution of Parvyz Alakbarly (Azerbaijan), Umyrbek Zhubanyazov (Kazakhstan), Mehmet Ali Doğan (Turkey), Hojaguly Hojagulyyev (Turkmenistan), Mehmet Saryler (TRNC), Lea Toth (Hungary), Semen Nykyforov (Sakha Yakutia, R.F.), Aigul Ishberdyna (Bashkortostan, R.F.), Khurshyd Nazarov (Uzbekistan), Saparbay Osmanaliyev and Kubanych Mamarayimov (Kyrgyzstan).

Opera Stars of TURKSOY took the scene in the Balkans

Within the framework of concerts it holds in various countries of the world under the motto "Opera Stars of the Turkic World" every year, the International Organization of Turkic Culture TURKSOY held two concerts in the cities of Prizren and Prishtina in Kosovo.

The concerts organized in cooperation of TURKSOY with the Organizing Committee of the "Awakening Through Art" Festival and the Embassy of the Republic of Turkey in Prishtina along with the Consulate General of the Republic of Turkey in Prizren featured 5 artists from Kazakhstan, Kyrgyzstan, Turkey, Turkmenistan and Kosovo.

Artists of the Turkic World who took the scene at the official opening event of the 17th Awakening Through Art Festival gave their first concert in the Gazi Mehmet

Paşa Hamam which is one of the historical sites of Prizren.

The second concert of TURKSOY's Opera Stars took place in the Red Hall of the Youth Palace of Prishtina, the capital of Kosovo.

The concerts held in Prizren and Prishtina gathered the Minister of Public Administration of the Republic of Kosovo Mahir Yağcılar, the Ambassador of the Republic of Turkey to Prishtina H. E. Çağrı Sakar, the Consul General of the Republic of Turkey in Prizren Eylem Altunya, the Chairman of the Organizing Committee of the "Awakening Through Art" Festival Dr. Ethem Baymak and representatives of the Yunus Emre Institute along with businessmen, artists and representatives of political spheres and civil society.

The concerts featured Yerlan Zhandarbay (tenor) from Kazakhstan, Kunduz Karyppaeva (soprano) from



Kyrgyzstan, Demet Gurhan (soprano) from Turkey and Frida Toci (soprano) from Kosovo. Artists of the Turkic World who performed world classics along with works by composers of the Turkic World were accompanied by the pianist Rustam Rahmedov from Turkmenistan.

Concerts featuring Opera Stars of TURKSOY are one of the many activities traditionally organized every year by TURKSOY to bring together artists from various countries and regions of the Turkic World in order to foster mutual artistic and cultural exchanges among them.

TURKSOY which further promotes the rich cultural heritage of Turkic peoples and introduces it to audiences in the Balkans with various events, has organized concerts of its Opera Stars of the Turkic World in Kosovo for the first time.



TÜRK DÜNYASININ ÖNEMLİ ŞAHSİYETLERİ

DÜZENLENEN ANMA TOPLANTILARI VE ILAN EDİLEN ANMA YILLARI KAPSAMINDA TÜRK



2010

Doğumunun
120. Yılında

Ahmet Zeki Velidi Togan Yılı
(Başkurdistan, RF)



2011

Doğumunun
125. Yılında

Abdullah Tukay Yılı
(Tataristan, RF)



2012

Doğumunun
150. Yılında

Nikolay Katanov Yılı
(Hakas, RF)



2014

Doğumunun
290. Yılında

Mahtumkulu Firaki Yılı
(Türkmenistan)



2015

Doğumunun
100. Yılında

Haldun Taner Yılı
(Türkiye)



2015

Doğumunun
130. Yılında

Semen Kadışev Yılı
(Hakas, RF)



2018

Doğumunun
100. Yılında
Gara Garayev Yılı
(Azerbaycan)



2018

Doğumunun
125. Yılında
Mağcan Cumabay Yılı
(Kazakistan)

ANMA YILLARI İLE HATIRLANIYOR

KÜLTÜRÜNE HİZMET EDEN PARLAK ŞAHSIYETLER, YENİ NESİLLERE TANITILMAKTADIR.



2012

Doğumunun
200. Yılında

Mirza Fatali Ahundzade Yılı
(Azerbaycan)



2013

Doğumunun
100. Yılında

Mukan Tölebayev Yılı
(Kazakistan)



2014

Doğumunun
150. Yılında

Toktogul Satılganov Yılı
(Kırgızistan)



2016

Doğumunun
1000. Yılında

Yusuf Has Hacib Yılı
(Kırgızistan)



2017

Doğumunun
300. Yılında

Molla Penah Vagif Yılı
(Azerbaycan)



2018

Doğumunun
90. Yılında

Cengiz Aytmatov Yılı
(Kırgızistan)



2019

Doğumunun
125. Yılında

Aşık Veysel Yılı
(Türkiye)



2019

Doğumunun
650. Yılında

İmadeddin Nesimi Yılı
(Azerbaycan)



TURKSOY

Ferit Recai Ertuğrul Caddesi No: 8 Or-An ANKARA/TÜRKİYE

Tel: +90 (312) 491 01 00 (pbx) • Fax: +90 (312) 491 01 11

info@turksoy.org • www.turksoy.org.tr